







NÁVOD K POUŽITÍ A UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Duo pH Rx



OBSAH

1	VAROVÁNÍ A RADY	4
1.1	 Záruka a varování	4
1.2	 Odeslání a přeprava	5
1.3	 Řádné používání čerpadla	5
1.4	 Riziko	5
1.5	 Dávkování toxických nebo nebezpečných kapalin	6
1.6	 Montáž a demontáž čerpadla	6
2	POPIS DUO PH RX	7
2.1	Popis součástí	7
2.2	Popis tlačítek	8
2.3	Popis zástrček zařízení Duo pH Rx	9
3	DOPORUČENÍ A INSTALACE	9
3.1	Doporučení	9
3.2	Princip hydraulické a elektrické instalace	10
3.3	Rozměry zařízení	11
3.4	Instalace zařízení	11
4	POKROČILÉ NASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ	23
4.1	Žádaná hodnota pH	23
4.2	Žádaná hodnota redox	23
4.3	Typ aktivace	24
4.4	Nastavení Duo pH Rx	25
4.5	Pohotovostní režim zařízení Duo	29
4.6	Zavodnění Duo pH Rx	29
4.7	Podsvícení displeje	29
5	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	29
5.1	Nesprávné měření a postup pro zvýšení TAC	29
5.2	Poplachy a zobrazované symboly	30
6	ÚDRŽBA	31
6.1	Opotřebitelné díly čerpadla	31
6.2	Všeobecné	31

6.3	Údržba vstřikovacího ventilu chloru	31
6.4	Výměna hadice peristaltického čerpadla	33
6.5	Zazimování	33
7	POPRODEJNÍ SERVIS.....	34
8	SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ	35

1 VAROVÁNÍ A RADY

Přečtěte si prosím velmi pozorně varování, protože poskytují důležité informace týkající se bezpečnosti při instalaci, údržbě a používání čerpadla.

- Tento návod udržujte na bezpečném místě, aby byl vždy k dispozici pro další nahlédnutí.
- Zařízení splňuje požadavky směrnice 2004/108/ES „o elektromagnetické kompatibilitě“ a směrnice 2006/95/ES „o zařízeních nízkého napětí“ i jejich následných úprav.

Pozn.: Čerpadlo bylo vyrobeno v souladu s osvědčenými postupy. Jeho životnost i jeho elektrická a mechanická spolehlivost se zvýší, bude-li správně používáno a podrobováno pravidelné údržbě.

1.1 Záruka a varování

1.1.1 Zařízení obecně

Záruka na materiál je 24 měsíců na díly a práci. Adresa pro vrácení do našeho centra je následující:

AVADY POOL - SAV
9 Chaussée Jules César
Bât. 4, Hall 406
95520 OSNY, Francie

Náklady na dopravu do společnosti Osny jsou účtovány zákazníkovi. Pokud je oprava provedena v rámci záruky, bude vrácení zařízení společností AVADY POOL. Záruka se nevztahuje na opotřebitelné díly: pH nebo redox sondu (kromě validace rozšíření záruky), vstřikovací ventil, patní filtr a hadici peristaltického čerpadla.



VAROVÁNÍ: veškeré zásahy do vnitřních částí čerpadla nebo jejich opravy musí provádět kvalifikovaný a oprávněný personál. Výrobci odmítají veškerou odpovědnost za následky nedodržování tohoto pravidla.

1.1.2 Prodloužení záruky na senzor

Platné podmínky: Nákup provedený uživatelem musí být potvrzen na webových stránkách společnosti AVADY POOL (www.avadypool.com) do jednoho měsíce. Záruka je platná 12 měsíců od data nákupu, tato doba však nesmí přesáhnout 18 měsíců od data prodeje společností AVADY POOL. Záruka spočívá v přímé výměně senzoru označeného za vadný naším technickým oddělením nebo v opravě daného senzoru po přezkoumání naším technickým oddělením, bez jakýchkoliv jiných náhrad v jakékoli formě.

Podmínky vylučující záruku: Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou, nesprávnou instalací nebo použitím, nedostatečnou péčí, pokusem o padělání nebo pokusem o opravu provedenou neoprávněnou osobou.

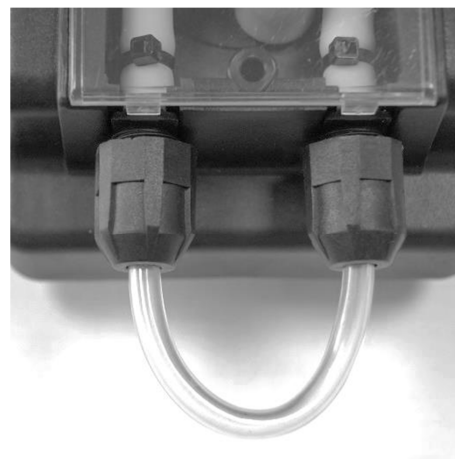
Podmínky vrácení:

- Výrobní číslo sondy musí být vždy na jejím kabelu a musí být v okamžiku nákupu čitelné.
- Spolu s balíčkem k vrácení musí být zaslána fotokopie nákupního dokladu.
- Senzor musí být odeslán v původním obalu s koncovkou chráněnou krytem a naplněn vodou.

Náklady na přepravu do naší společnosti musí zaplatit zákazník. U senzorů v záruce však náklady na zpáteční přepravu hradí společnost AVADY POOL.

1.2 Odeslání a přeprava

Odeslání Bez ohledu na to, jaký druh přepravy bude použit, je dodání čerpadla vždy na riziko kupujícího, i když je zdarma do sídla kupujícího nebo příjemce. Reklamacе na chybějící materiál musí být vzneseny do 10 dnů od doručení, přičemž reklamacе na vadné materiály budou brány v úvahu 30 dnů po převzetí. Vrácení čerpadla nebo jiných materiálů naší společnosti nebo autorizovanému distributorovi musí být předem dohodnuto s odpovědnými pracovníky. Materiál by měl být demontován a pečlivě zabalen. Všechny díly, které jsou ve styku s chemickou látkou, by se měly propláchnout a vypláchnout z důvodu bezpečnosti všech zúčastněných osob. Jestliže čerpadlo nelze propláchnout, spojte vstup s výstupem pomocí trubice (viz obrázek níže). V případě nedodržení tohoto pokynu si vyhrazujeme právo neposkytnout podporu pro dané materiály, vrátit je na vaše náklady a zahrnout veškeré škody způsobené chemickou látkou na materiálu do vyúčtování za opravu.



1.3 Řádné používání čerpadla

Čerpadlo by mělo být používáno pouze k účelu, pro který bylo výslovně navrženo, tedy k dávkování kapalin. Nainstalujte čerpadlo na suchém místě, na kterém nehrozí zaplavení, v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, kde teplota okolí v žádném případě nepřekročí 40 °C. Minimální provozní teplota závisí na čerpané kapalině s ohledem na to, že kapalina musí zůstat vždy v kapalném skupenství. Jakékoli jiné použití je třeba považovat za nebezpečné. Čerpadlo by proto nemělo být používáno pro účely, které nebyly zohledněny v jeho konstrukci. V případě pochybností kontaktujte naše kanceláře s žádostí o další informace o vlastnostech čerpadla a jeho správném používání. Výrobci nemohou nést odpovědnost za škody způsobené nesprávným, chybným nebo nerozumným použitím čerpadla.

1.4 Riziko

Po vybalení čerpadla se ujistěte, že je zcela v pořádku. V případě pochybností čerpadlo nepoužívejte a kontaktujte kvalifikované pracovníky. Obalové materiály (plastové pytle, polystyren atd.) by měly být uchovávány mimo dosah dětí: představují potenciální zdroje nebezpečí.

Před připojením čerpadla se ujistěte, že hodnoty jmenovitého napětí odpovídají vašemu konkrétnímu zdroji napájení. Tuto hodnotu naleznete na typových štítcích připevněných na čerpadle.

Elektrická instalace, ke které je čerpadlo připojeno, musí splňovat normy a pravidla osvědčených postupů platné v dané zemi.

Používání elektrických zařízení vždy vyžaduje dodržování některých základních pravidel. Jedná se zejména o tato pravidla:

- Nedotýkejte se jednotky mokřýma nebo vlhkýma rukama či nohama.
- Neobsluhujte čerpadlo s holýma nohama (typické místo: bazén)
- Nenechávejte zařízení vystavené povětrnostním vlivům
- Zamezte použití čerpadla dětmi nebo nekvalifikovanými osobami bez dohledu
- Zařízení musí být napájeno přes obvod s proudovým chráničem (RCD), jehož jmenovitý reziduální pracovní proud nepřekračuje 30 mA
- Zařízení musí být umístěno na místě, na kterém nehrozí zaplavení.

- Zařízení musí být elektricky napojeno na napájecí síť přes prostředek k odpojení, který otevře všechny kontakty všech pólů a zajistí úplné odpojení za podmínek přepětové kategorie III.
- Ochrana přívodu z elektrické sítě zařízení je zajištěna tepelnou pojistkou T315 mA 250V.

V případě poruchy nebo nesprávné funkce čerpadla čerpadlo vypněte, ale nedotýkejte se jej. Obráťte se na naši technickou podporu kvůli nutným opravám a trvejte na použití originálních náhradních dílů. Nedodržení této podmínky by mohlo způsobit, že provoz čerpadla nebude bezpečný.

- Pouze pro Austrálii a Nový Zéland: U pevně nainstalovaných zařízení trvale připojených k pevné elektroinstalaci se vyhovění tomuto požadavku považuje za splněné, pokud je pokyn týkající se odpojení začleněn do pevné elektroinstalace dle normy AS/NZS 3000.
- V případě poškození napájecího kabelu prosím požádejte o opravu naši technickou podporu nebo kvalifikované a oprávněné pracovníky, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.

Když se rozhodnete, že se již nebude instalované čerpadlo používat, nezapomeňte jej odpojit od zdroje napájení.

Před provedením jakéhokoliv servisu na zařízení proveďte toto:

- 1) Odpojte zástrčku z elektrické sítě.
- 2) Uvolněte veškerý tlak z hlavy čerpadla nebo ze vstřikovací trubky.
- 3) Vypusťte nebo vypláchněte veškerou dávkovanou kapalinu z hlavy čerpadla. Tento krok lze provést i při odpojení čerpadla od zařízení obrácením čerpadla vzhůru nohama po dobu 10 sekund, když není připojeno potrubí k nátrubkům.

V případě možných ztrát v hydraulickém systému čerpadla (poškození O-kroužku, ventilů nebo hadic) je třeba čerpadlo ihned zastavit, vyprázdnit a odtlakovat přívodní hadici při dodržení všech bezpečnostních opatření (rukavice, brýle, montérky apod.).

1.5 Dávkování toxických nebo nebezpečných kapalin

Aby nedošlo ke kontaktu s nebezpečnými kapalinami nebo toxickými výpary, vždy dodržujte pokyny v tomto návodu:

- Dodržujte pokyny výrobce dávkované kapaliny
- Kontrolujte hydraulickou část čerpadla a používejte ji pouze v případě, že je v bezvadném stavu
- Pro potrubí, ventily a těsnění k dávkování kapaliny používejte pouze správné materiály, které jsou vhodné pro dávkovanou kapalinu: tam, kde je to možné, ochraňte potrubí PVC trubkami.
- Před odpojením od dávkovacího čerpadla nezapomeňte propláchnout a neutralizovat hlavu čerpadla správným činidlem.

1.6 Montáž a demontáž čerpadla

1.6.1 Montáž

Viz odstavec **3 DOPORUČENÍ A INSTALACE** strana 9

1.6.2 Demontáž

Při demontáži čerpadla nebo před jakoukoliv činností na něm postupujte následovně:

- Odpojte zástrčku z elektrické sítě.
- Viz odstavec **1.2  Odeslání a přeprava** strana 5

2 POPIS DUO PH RX

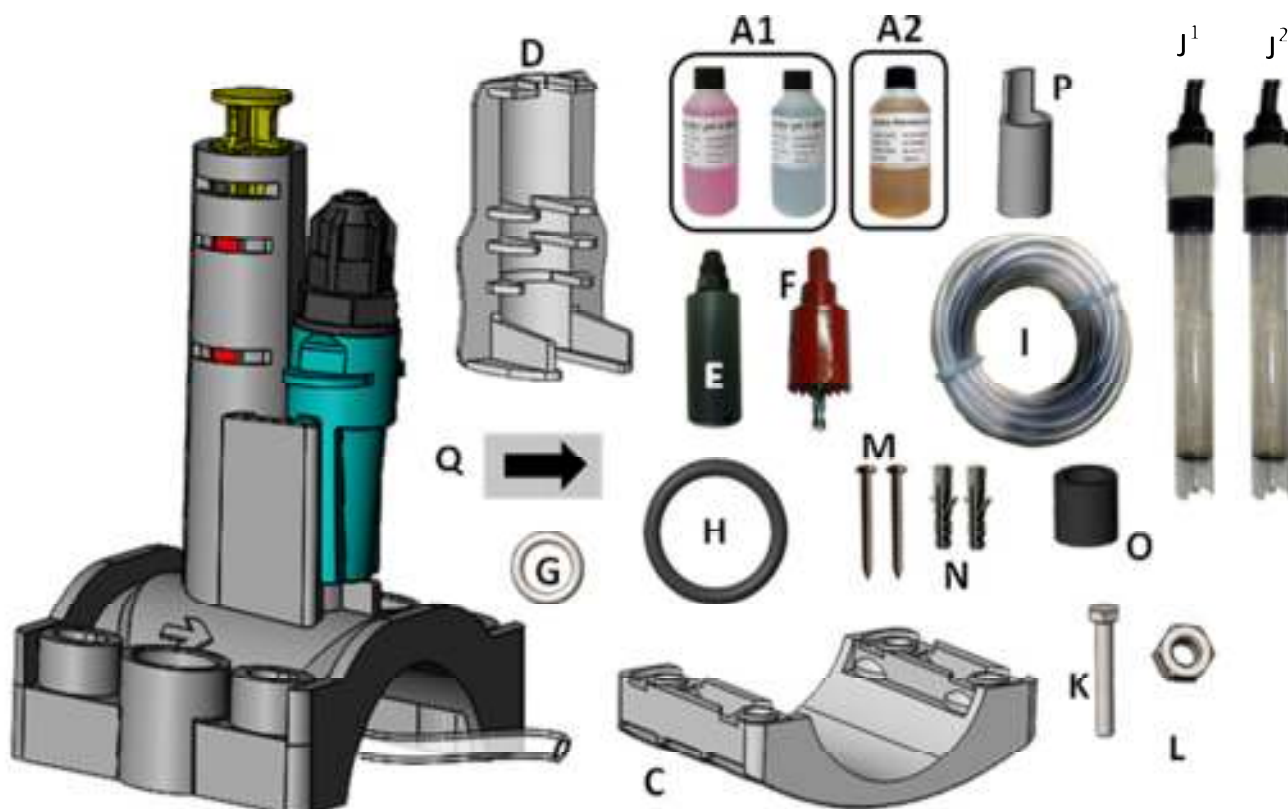
Zařízení Duo pH Rx se vyznačuje schopností měřit pH (0 až 14 pH) sondou umístěnou ve filtračním okruhu, která analyzuje vodu ve vašem bazénu.

V závislosti na naměřené hodnotě vstříkne DUO množství produktu potřebné k udržení rovnováhy vody v bazénu pomocí svého dávkovacího čerpadla.

DUO pracuje jako dávkování kyseliny (pH) nebo zásady (pH+) v závislosti na konfiguraci.

2.1 Popis součástí

Kompletní seznam příslušenství dodaného se zařízením je uveden níže. Všechny díly budou nutné pro správnou funkci vaší jednotky.



A1: kalibrační roztoky pH4 / pH7 (sada pH)

A2 : Kalibrační roztok 475 mV (sada redox)

B : Držák sondy (2×)

C : Vodicí pouzdro (2×)

D : Spona (2×)

E : Patní filtr

F : Vrták

G : O-kroužek sondy (4×)

H : O-kroužek držáku sondy (2×)

I : PVC trubka 4×6 (4 m) (2×)

J¹ : pH sonda

J² : Redox sonda

K : Šroub držáku sondy (8×)

L : Matice držáku sondy (8×)

M : Šroub pro upevnění na zeď (2×)

N : Hmoždinka pro upevnění na zeď (2×)

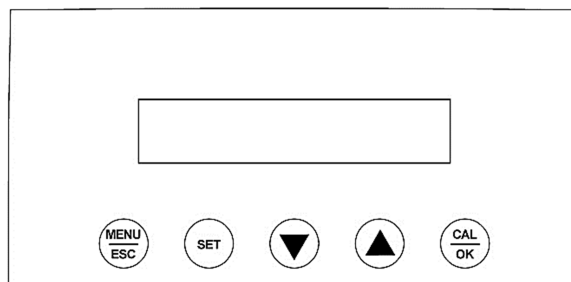
O : Distanční objímky pro potrubí o Ø63 (8×)

P : Distanční objímka pro dlouhou sondu 120 mm (2×)

Q : Šipka směru toku vody

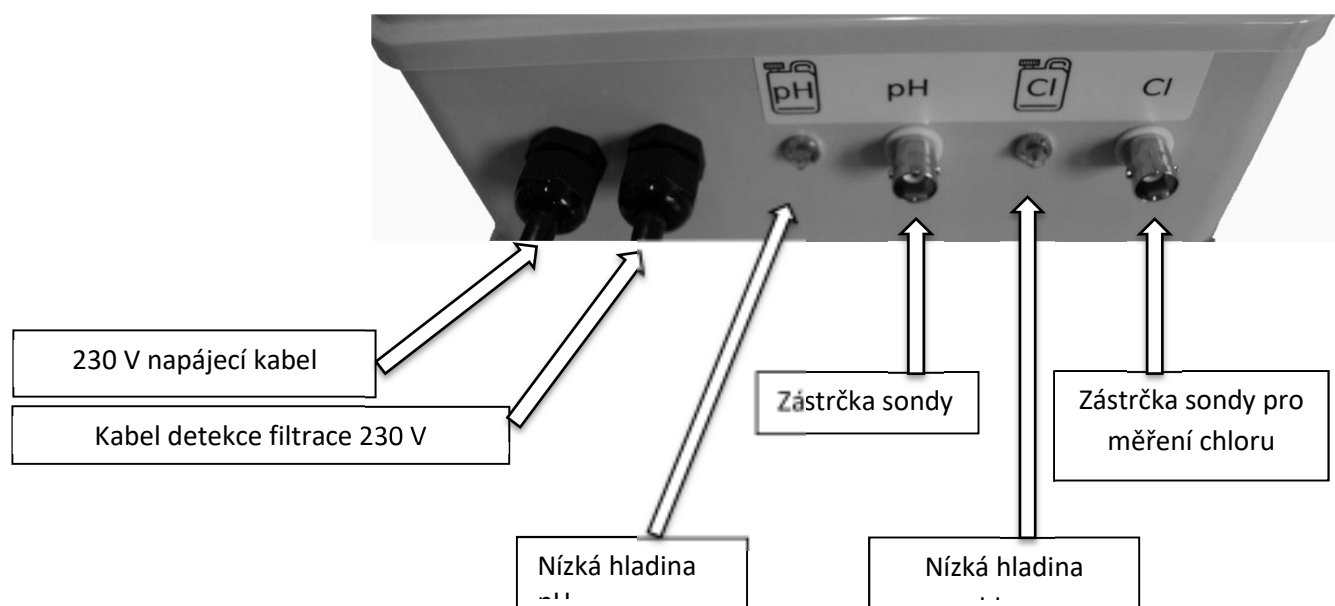
Volitelné: Sací nástavec

2.2 Popis tlačítek



Tlačítka	Typ stisknutí	Činnosti
	Krátké stisknutí 	- Snížení číselné hodnoty - Procházení seznamem možností
	Dlouhé stisknutí 	- Rychlé snížení číselné hodnoty
	Krátké stisknutí 	- Zvýšení číselné hodnoty - Procházení seznamem možností
	Dlouhé stisknutí 	- Rychlé zvýšení číselné hodnoty
	Krátké stisknutí 	- Přepnutí z jedné obrazovky na jinou - Opuštění současného menu
	Dlouhé stisknutí 	- Přístup k instalační konfiguraci
		- SET (nastavit) a ▲ Zvýšení žádané hodnoty
		- SET (nastavit) a ▼ Snížení žádané hodnoty
	Krátké stisknutí 	- OK umožňuje uživateli potvrdit změny hodnot nebo potvrdit výběr v menu - Přepnutí z jedné obrazovky na jinou
	Dlouhé stisknutí 	- Tlačítko CAL umožňuje uživateli vstoupit do automaticky vedené kalibrační fáze

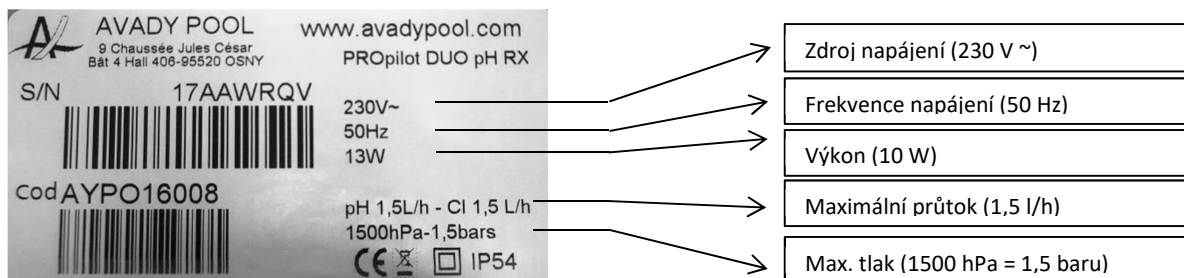
2.3 Popis zástrček zařízení Duo pH Rx



3 DOPORUČENÍ A INSTALACE

3.1 Doporučení

3.1.1 Typový štítek



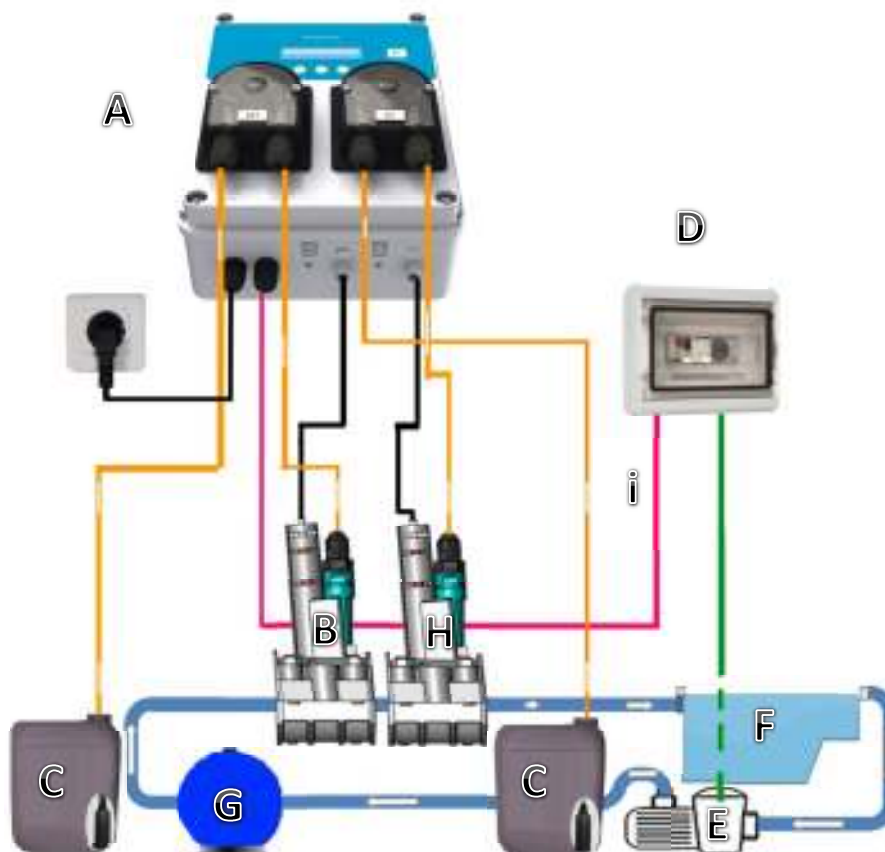
3.1.2 Doporučené chemické látky

- Doporučuje se používat kyselinu sírovou, která je 100 % kompatibilní se santoprenovými hadicemi.
- Doporučuje se použít chlor zředěný na 5 % (maximálně 10 %)

3.1.3 Nedoporučené chemické látky

- Nedoporučuje se používat **kyselinu chlorovodíkovou, která může zkrátit životnost hadice peristaltického čerpadla na několik týdnů** a zoxidovat kovové části čerpadla. V takovém případě je záruka zneplatněna.
- **Obsah stabilizátoru chloru musí být menší než 15 ppm**, aby nedošlo k narušení odečítání redox potenciálu.
- Použití chloru v tvrdé vodě může ucpat vstřikovací ventil tak, že se vytvoří bílá usazenina na části, která je ve styku s vodou. Pravidelně kontrolujte, zda je otvor ventilu průchozí. V případě ucpání může dojít k poškození hadice peristaltického čerpadla.

3.2 Princip hydraulické a elektrické instalace



Popis označení

A- Zařízení Duo pH Rx připojeno k trvalému zdroji napájení a detekci filtrace

B-H Držák sondy 2v1:

B- Držák pH sondy: drží pH sondu a vstřikovací ventil

H- Držák sondy pro Rx: drží redox sondu a vstřikovací ventil

C- Nádrže na chemické látky

D- Elektrická řídicí skříň pro ovládání oběhového čerpadla bazénu

E- Oběhové čerpadlo vody v bazénu

F- Bazén

G- Filtrace bazénu

i- Elektrický kabel pro detekci vodičů připojený v elektrické skříni D

⚠ Varování:

- Za žádných okolností nesmí být „i“ zapojeno paralelně se svorkami zdroje napájení čerpadla filtru „E“ v elektrické skříni „D“.

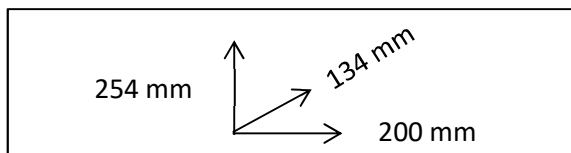
- Držák sondy 2v1 "B" nebo "H" může mít sklon vůči svislé ose maximálně +/- 45°.

- Pro optimální životnost hadice peristaltického čerpadla je vhodné nepřekračovat tlak 1 baru a v žádném případě nepřekračovat tlak 1,5 baru.

- pH sonda musí být umístěna před (proti směru toku) redox sondou

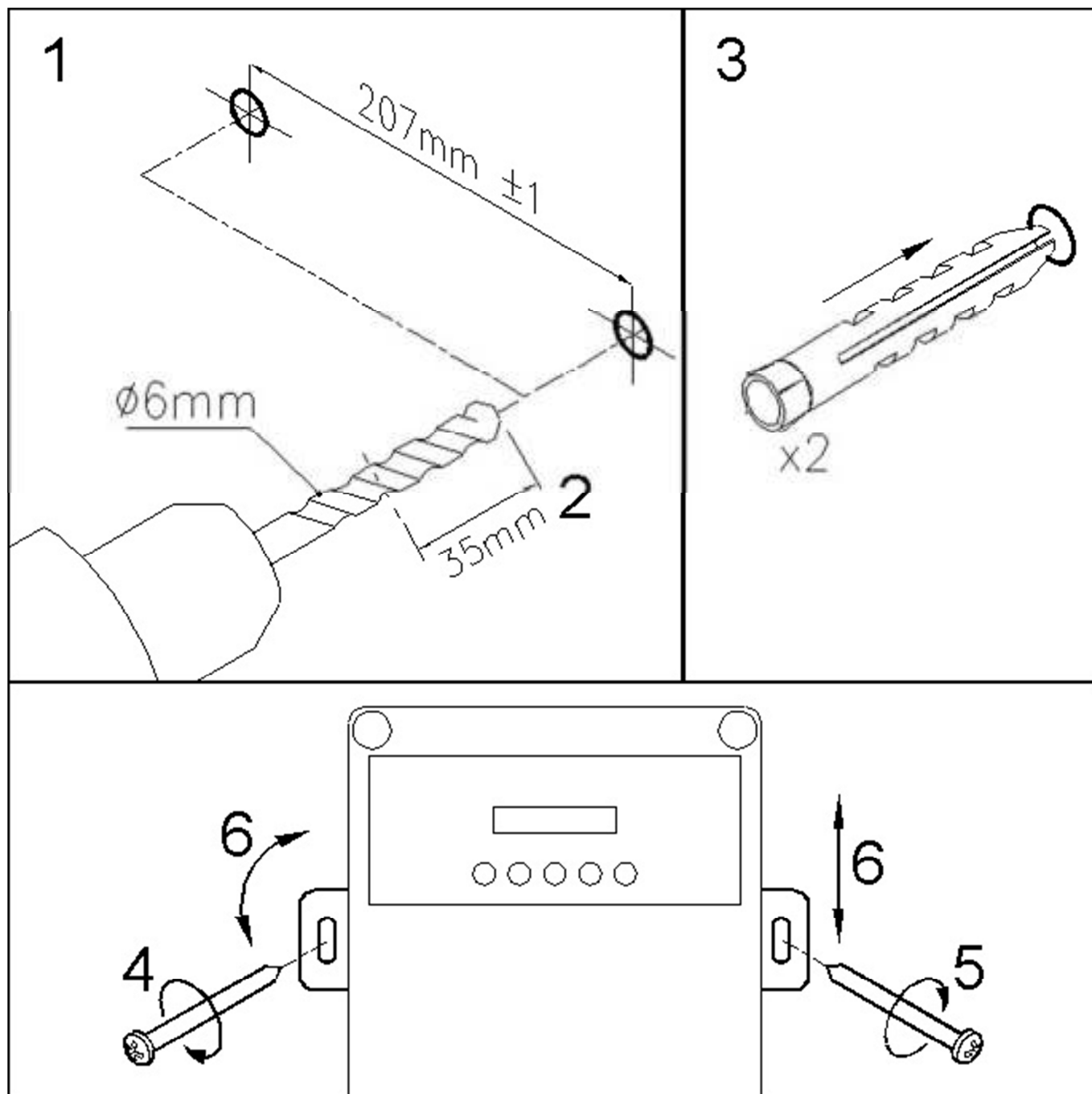
3.3 Rozměry zařízení

Výška: 254 mm
 Šířka: 200 mm
 Hloubka: 134 mm



3.4 Instalace zařízení

KROK 1: Montáž skříně



KROK 2: Příprava senzoru na spuštění

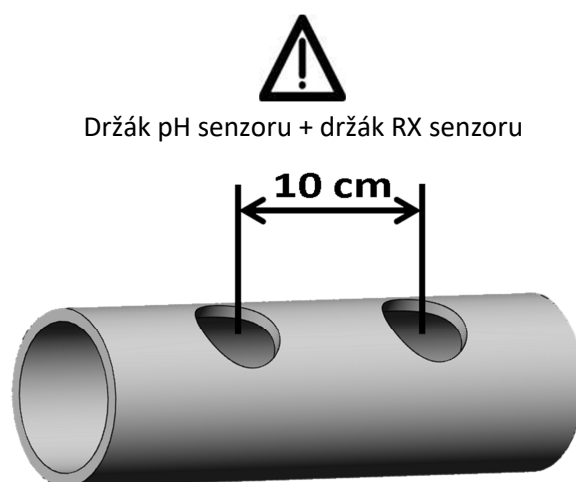
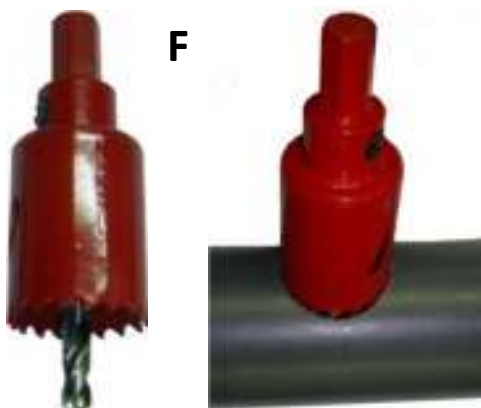
1) Demontujte ochranný kryt senzoru a uschovejte jej pro opětovné použití v době zimního odstavení.



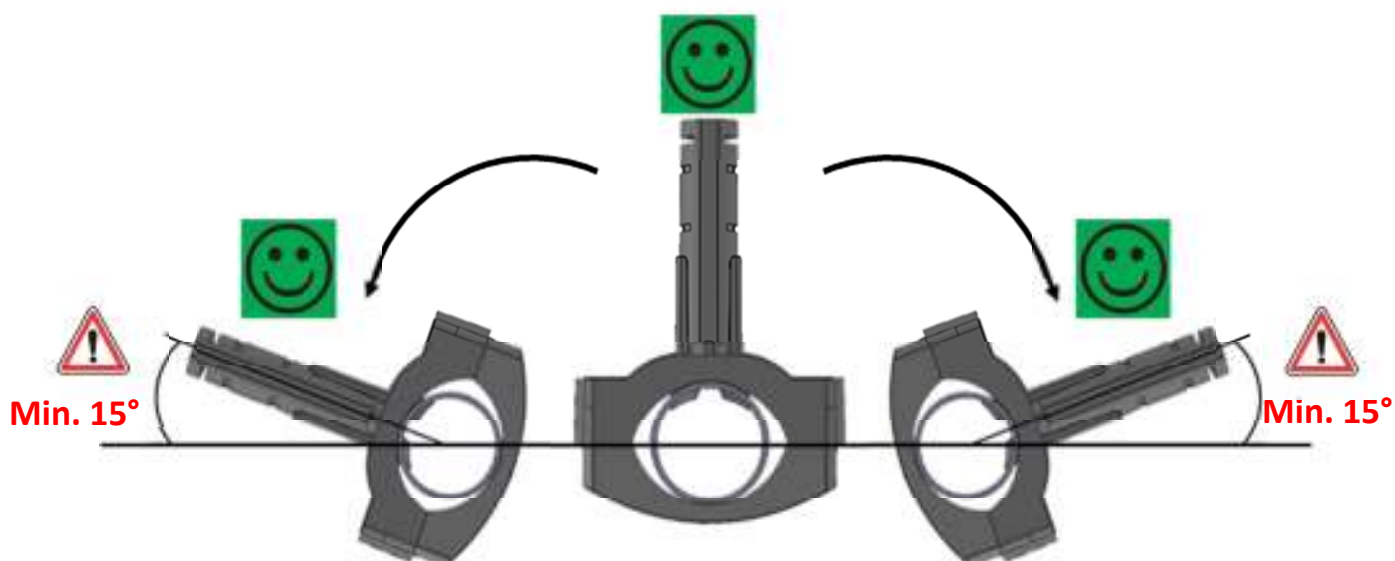
2) Před provedením kalibrace nechte snímač ponořený ve vodě z vodovodu nejméně **20 minut.**

Proto doporučujeme začít instalaci tímto krokem.

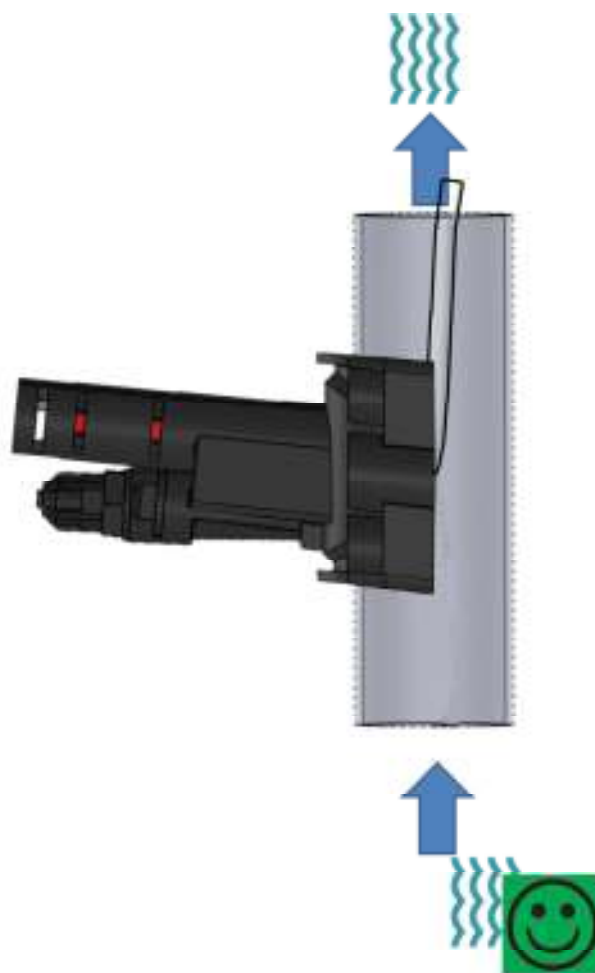
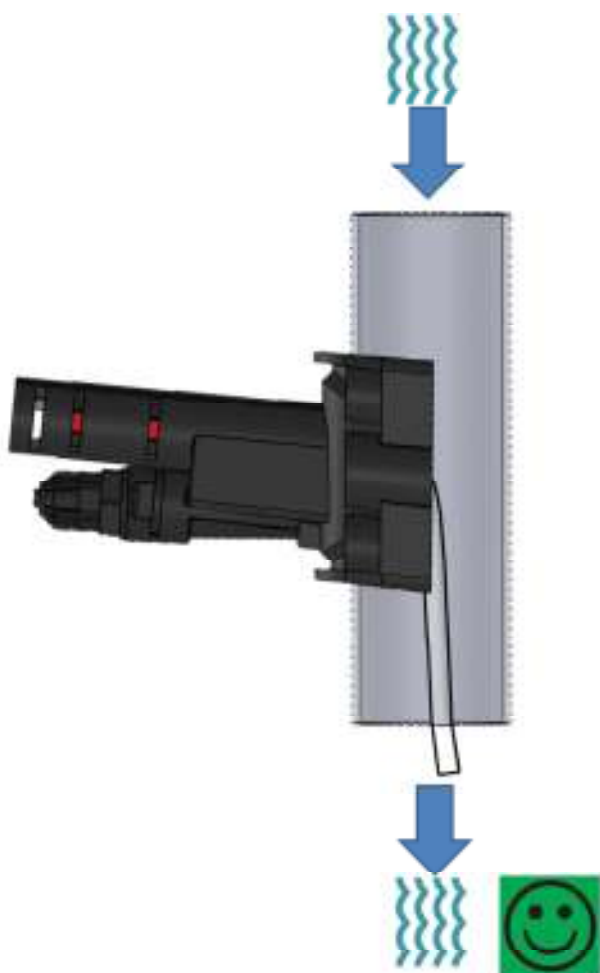
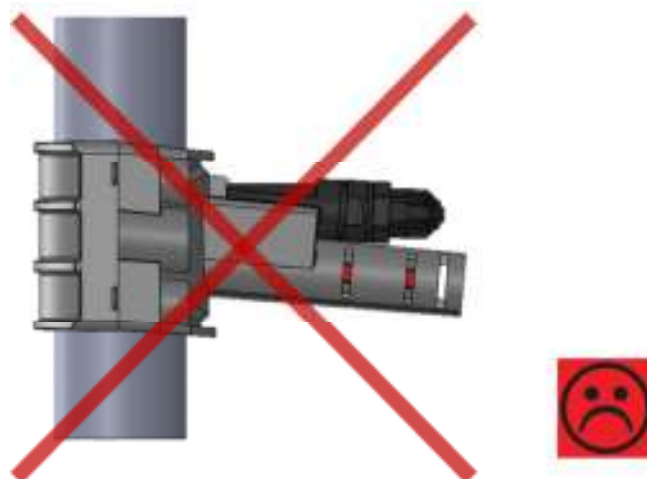
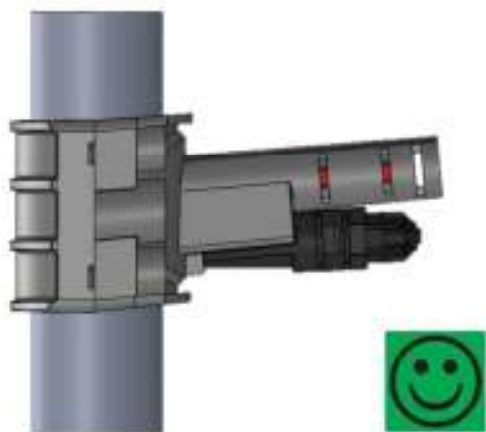
Obdobně postupujte s redox sondou.

KROK 3: Pomocí nástroje F vyvrtejte otvor v trubce.

Umístění na vodorovné trubce

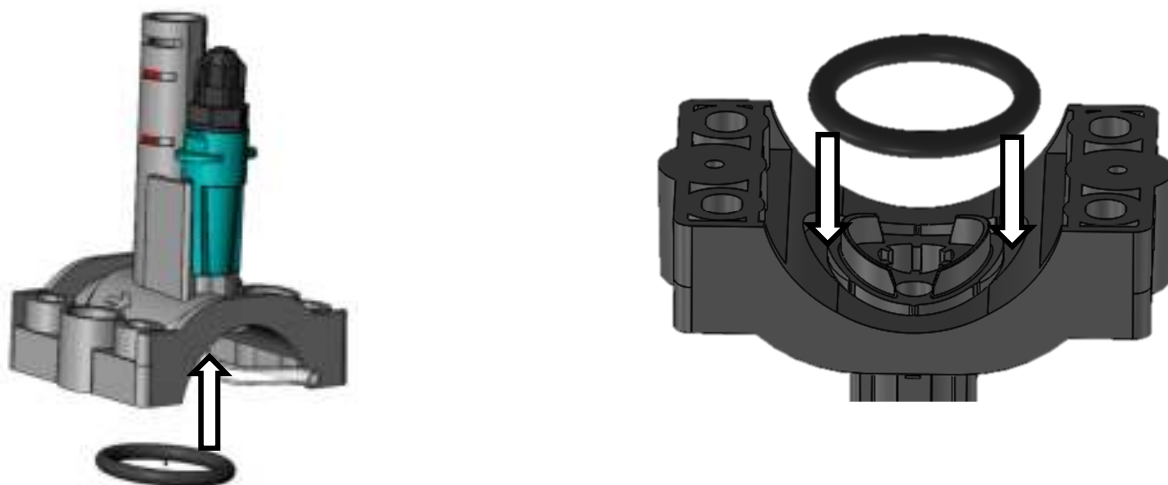


Umístění na svislé trubce

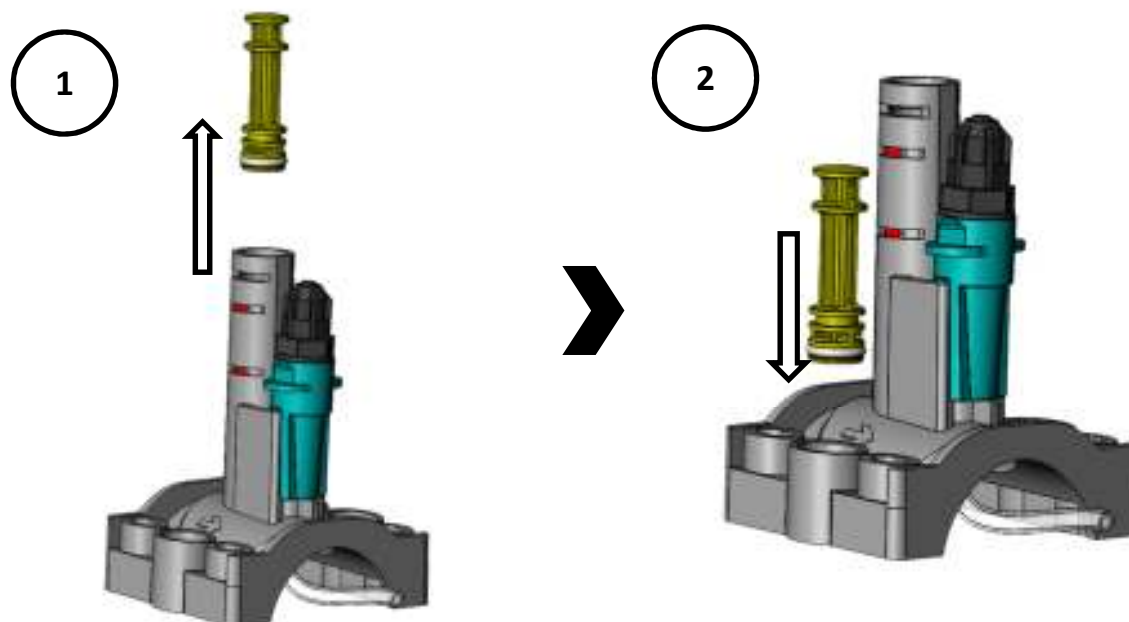


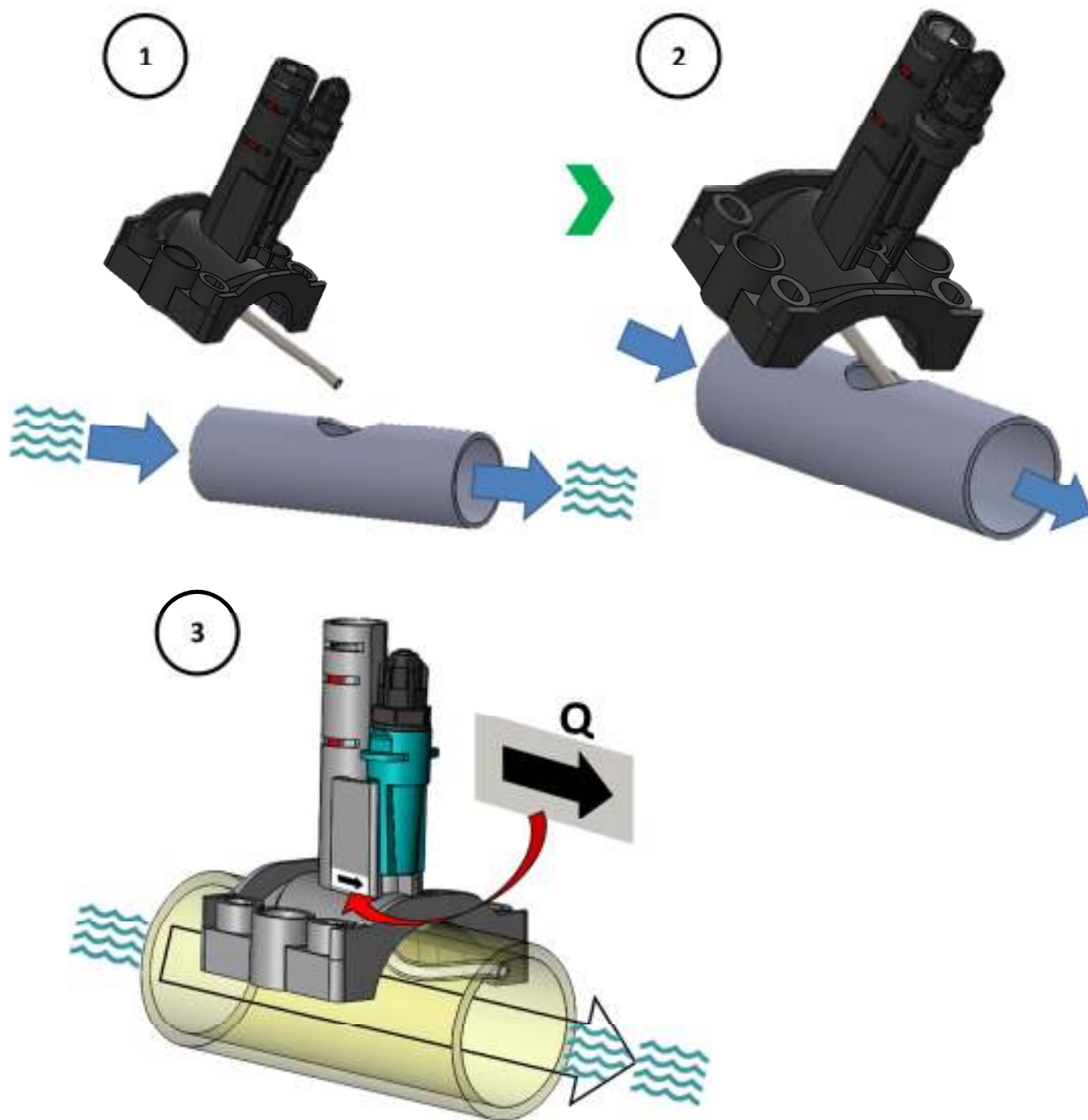
KROK 4: Příprava držáku sondy

O-kroužek (H) namontujte pod opěrnou přírubu (B).



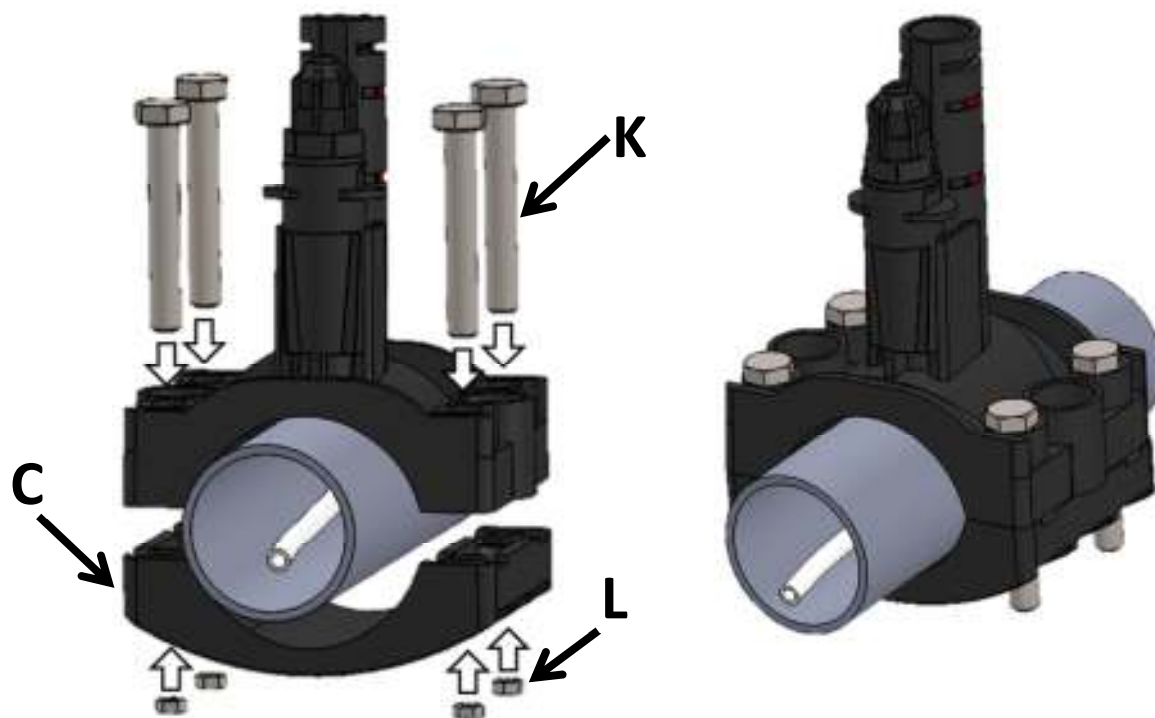
Sejměte kryt a uschovejte jej.



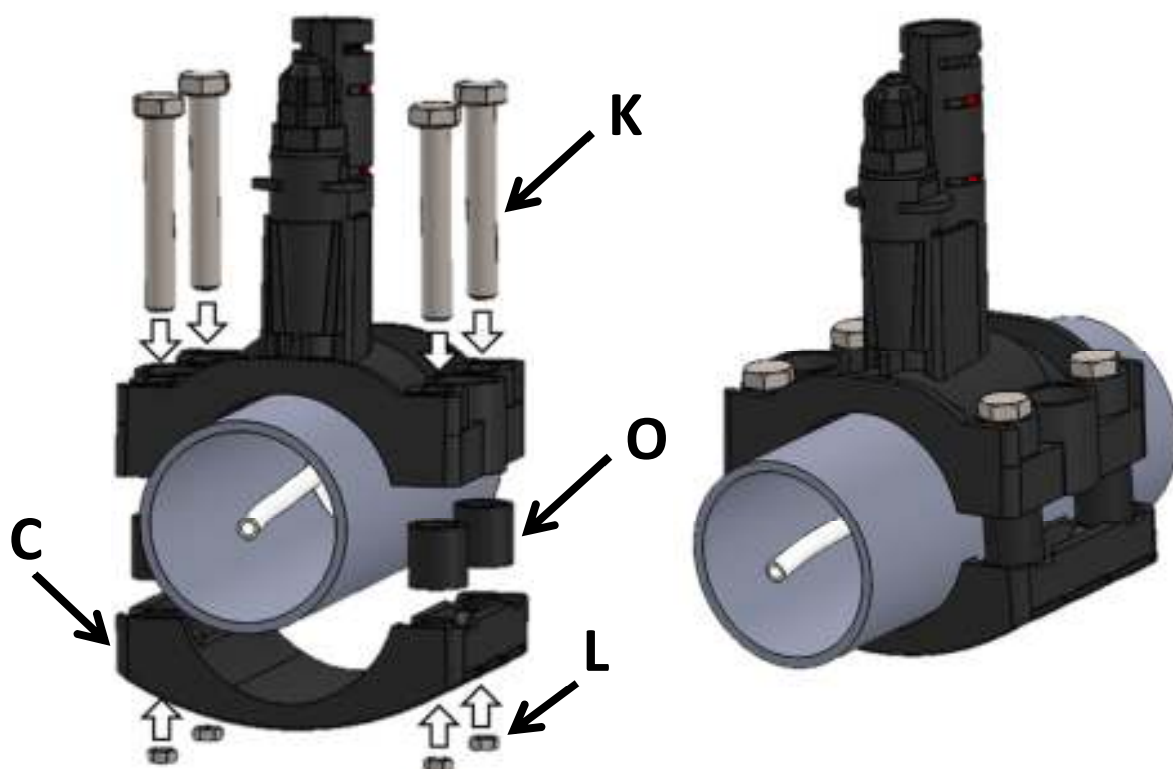
KROK 5: Umístěte opěrnou přírubu zasunutím hadičky vstřikování ve směru průtoku.

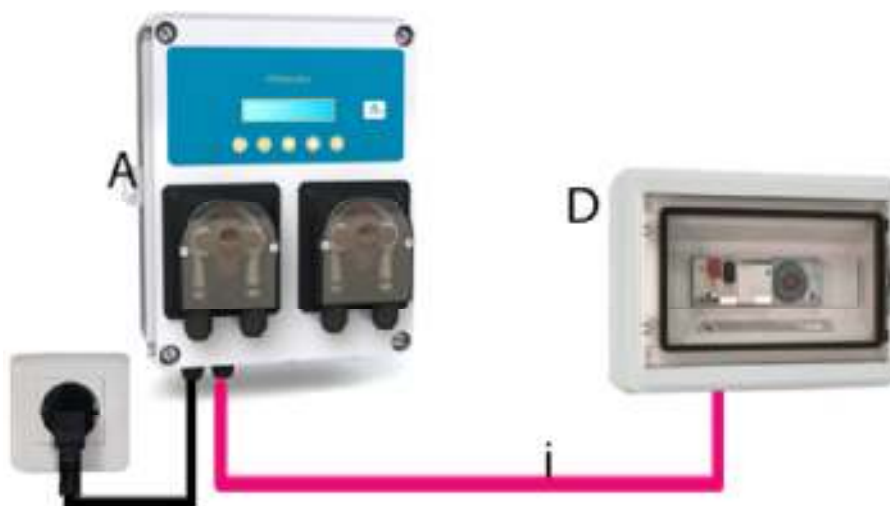
KROK 6: Upevnění k trubce

TRUBKA Ø50



TRUBKA Ø63



KROK 7: Elektrické připojení**Kabel snímání filtrace a napájecí kabel**

1° Zapojte kabel i (bez zástrčky) pro detekci filtrace do elektrické skříně D na vašem bazénu:

- Buď na svorky pomocného kontaktu na relé čerpadla filtrace
- Nebo na svorky A1 a A2 paralelně s cívkou relé čerpadla filtru

Na tento kabel musí být přiváděno napětí 230 V~. To znamená, že jednotka bude napájena pouze při zapnutí čerpadla filtru.

2° Připojte napájecí kabel k domácí elektrické zástrčce. Je nejvhodnější, aby zdroj napájení 230 VAC pocházel z elektrické skříně D vašeho bazénu, bezprostředně za hlavním vypínačem.

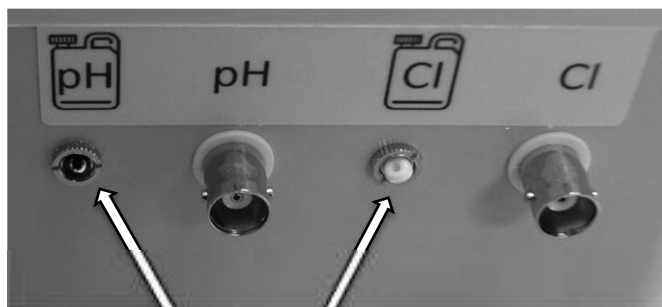
KROK 8: Připojte pH a Rx sondy k příslušné zástrčce zařízení.

Vložte zástrčku do bajonetové zásuvky.



Otočte zástrčku o ¼ otáčky, abyste zajistili připojení.

KROK 9: VOLITELNÉ Připojení sacích nástavců k zařízení



2 ochranné kryty pro zásuvky Jack



Odstraňte 2 ochranné kryty ze zásuvek Jack.



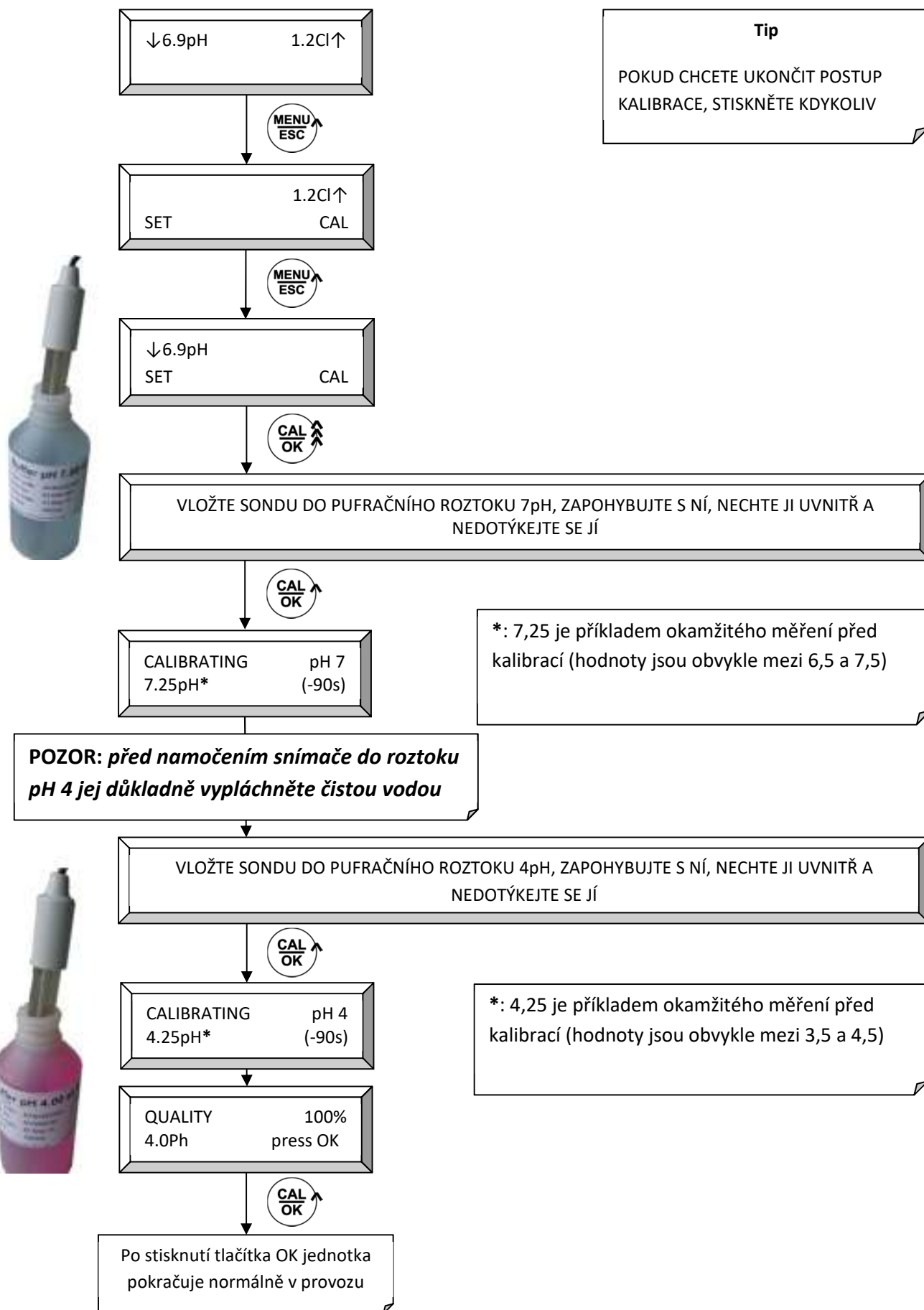
Zapojte zástrčku Jack do zásuvky.



Pokud na delší dobu demontujete sací nástavce:
Vraťte ochranné kryty na Jacky.

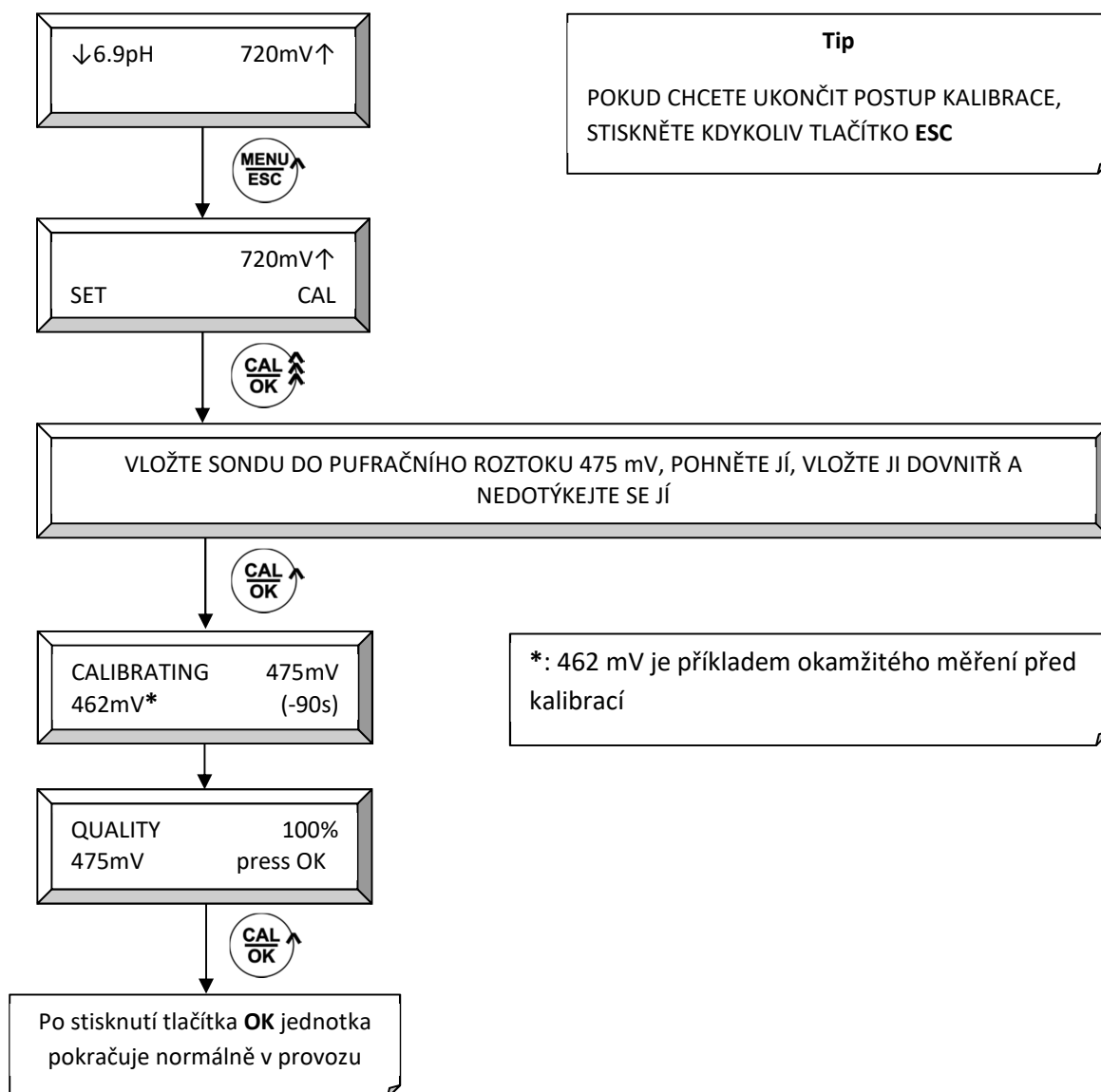
KROK 10: Kalibrace pH sondy

Vyjměte sondu z vody, do které jste ji namočili v **KROKU 2**, a odstraňte přebytečnou vodu.



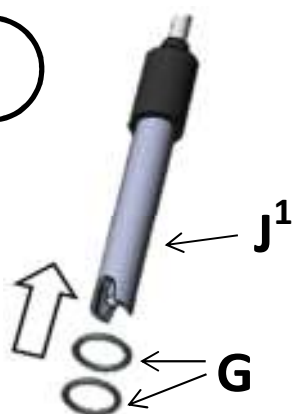
KROK 11: Kalibrace redox senzoru

Vyjměte senzor z vody, do které jste ho namočili v **KROKU 2**, a odstraňte přebytečnou vodu.

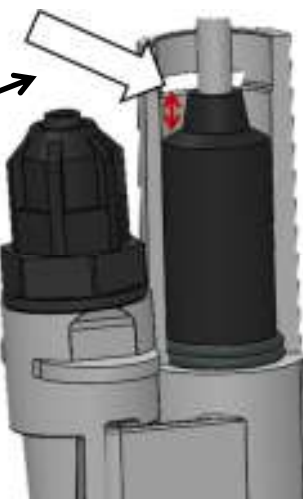
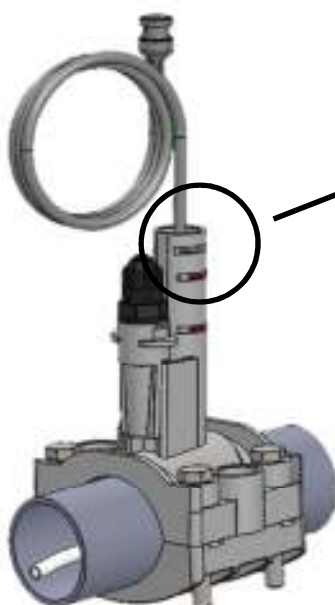


KROK 12: Instalace pH sondy 80 mm (J¹)

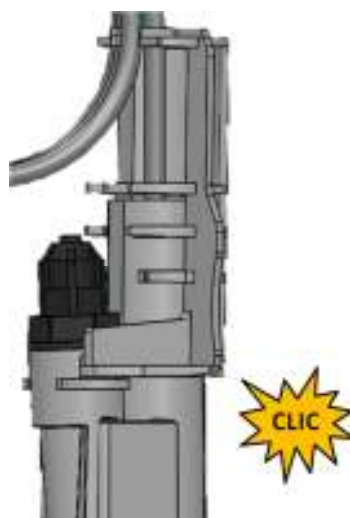
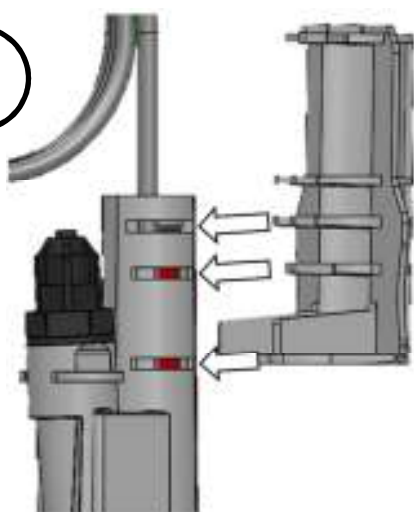
1

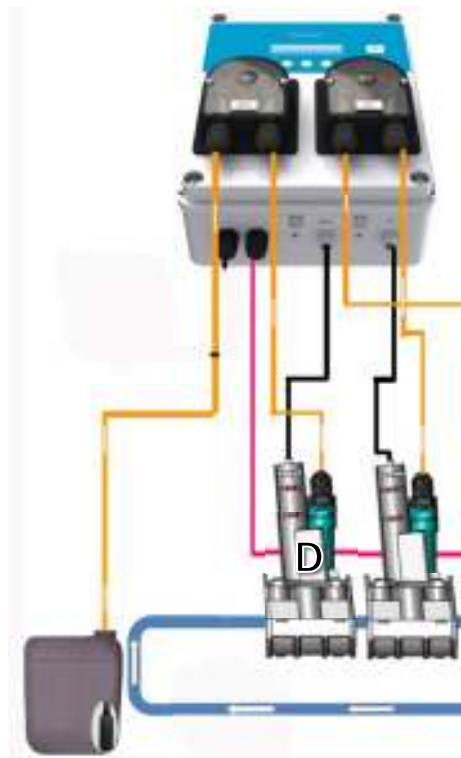


2



3

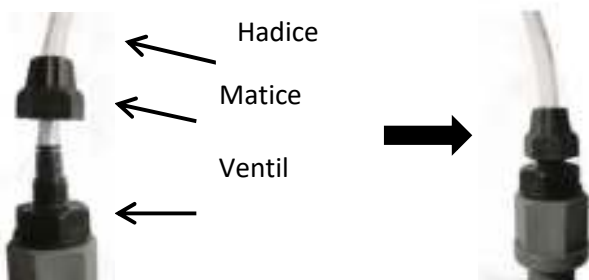


KROK 14: Hydraulický okruh

Uřízněte trubku J, aby bylo možné připojit patní filtr E k levému vstupu čerpadla a držák sondy D k pravému vstupu čerpadla.

Vložte patní filtr E na dno nádrže.

Stejný postup opakujte pro druhý držák sondy.



Hydraulická hadice se umístí na filtr a na čerpadlo stejným způsobem.

- 1: Prostrčte hadici maticí.
- 2: Vložte hadici do spodní části kuželovité spojky.
- 3: Ručně našroubujte matici na armaturu.

KROK 15: Dokončení instalace

V tomto okamžiku je již Duo pH Rx ve většině případů připraveno k použití bez dalšího seřízení.

Výchozí hodnoty pH

- Žádaná hodnota na pH 7,4
- Dávkování kyselého produktu ke snížení hodnoty pH

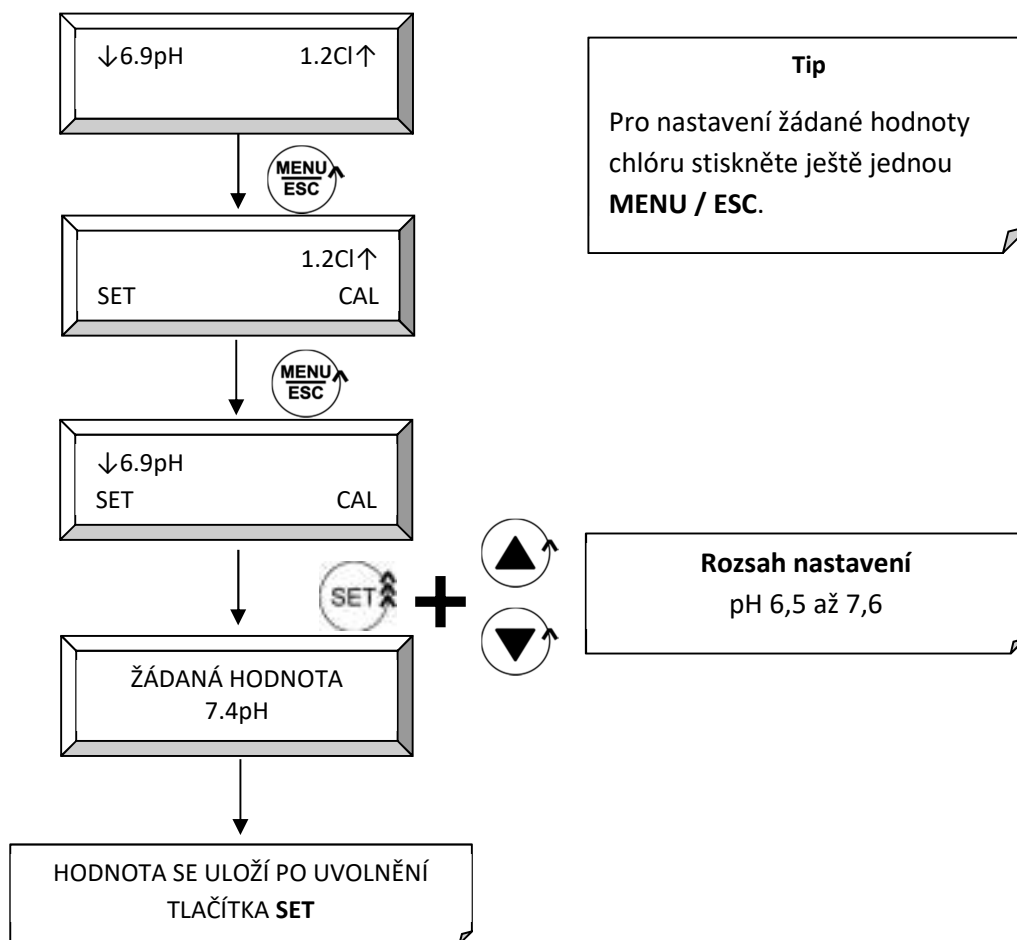
Výchozí hodnoty pro redox

- Žádaná hodnota 700 mV (odpovídá přibližně 1 mg/l při pH 7,4)

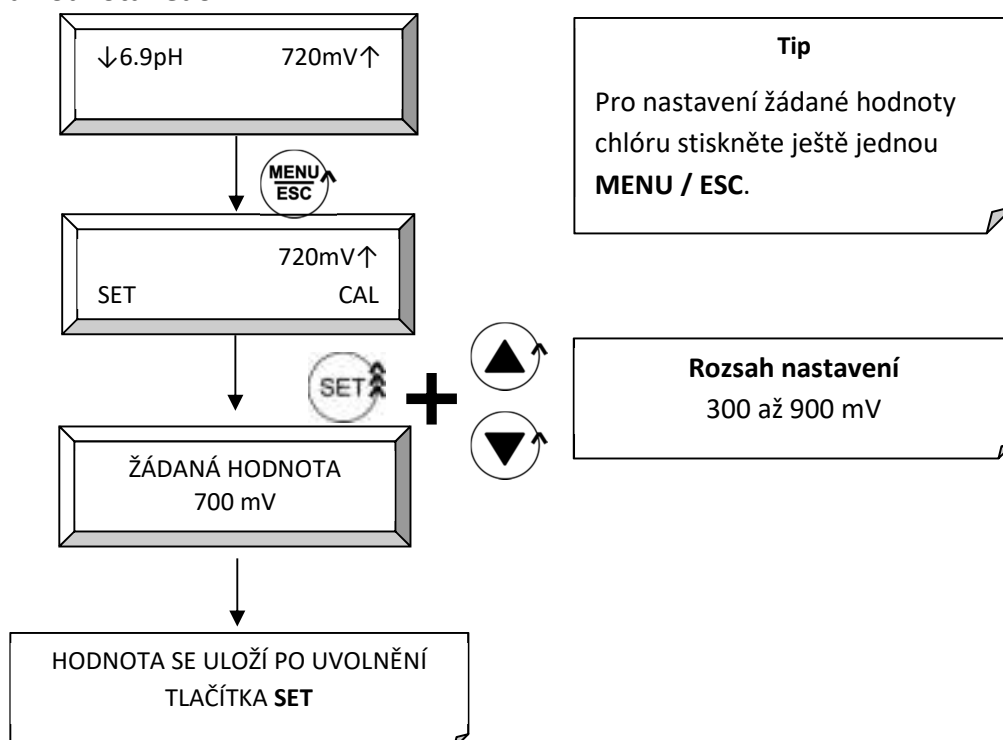
Pokud chcete hodnotu pH 7,4 a dodáváte kyselinu, vaše zařízení je připraveno k použití, aniž byste museli udělat cokoli dalšího. Pokud ne, přečtěte si následující kapitoly pro úpravu pokročilých nastavení podle potřeby.

4 POKROČILÉ NASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ

4.1 Žádaná hodnota pH




4.2 Žádaná hodnota redox



4.3 Typ aktivace

4.3.1 Princip činnosti

Aby se mohl chemický produkt rozmíchat v bazénu, a nedocházelo tak k překročení dávkování, má zařízení doby aktivace a pozastavení dávkování. Když se aktivuje dávkování, zobrazí se symbol /. Když je dávkování pozastaveno, zobrazí se symbol . **To je normální!**

Pomalá úprava pH zachovává přirozenou kvalitu vody.

4.3.2 Proporcionální aktivace

Čím více je naměřená hodnota dále od žádané hodnoty, tím déle zařízení aktivuje dávkování. Čím je naměřená hodnota blíže k žádané hodnotě, tím kratší je doba dávkování.

Velikost bazénu	Doba aktivace čerpadla S / 0,1 pH	Doba aktivace čerpadla S / mV	Doba aktivace čerpadla S / mV
Průtok čerpadla	1.5L/h	1.5L/h	3L/h
Od 1 do 10 m ³	3	1	1
Od 11 do 20 m ³	6	2	1
Od 21 do 40 m ³	10	3	2
Od 41 do 90 m ³	20	6	3
Od 91 do 120 m ³	25	-	6
Od 121 do 150 m ³	30	-	8
Od 151 do 180 m ³	40	-	10

Průvodce nastavením proporcionální aktivace

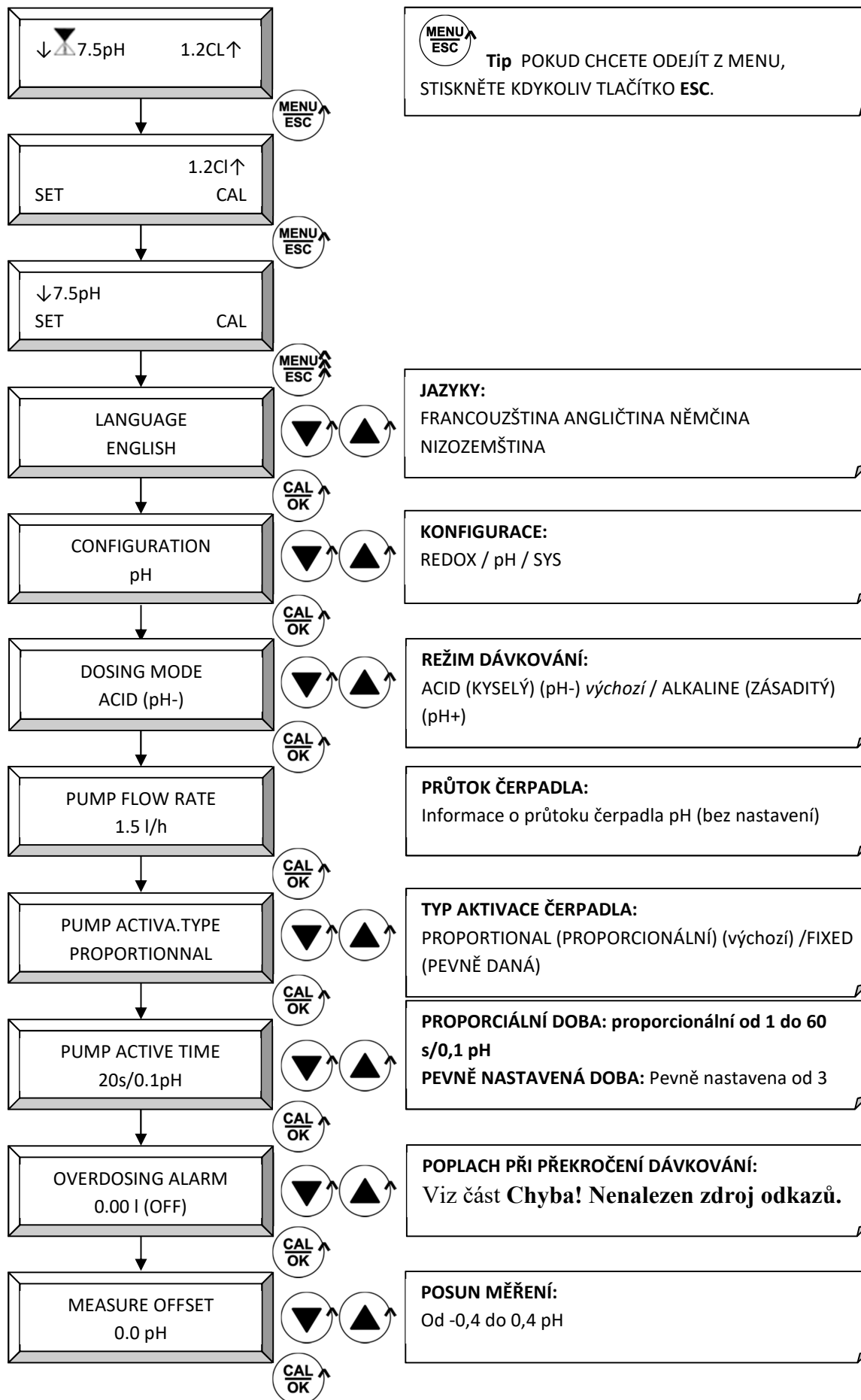
Hodnoty uvedené v této tabulce jsou orientační a měly by být upraveny v závislosti na konfiguraci a použití vašeho bazénu.

4.3.3 Pevně nastavená aktivace

Délka doby dávkování je pevně daná. Naměřená hodnota, ať už je blízko nebo daleko od žádané hodnoty, ji neovlivňuje.

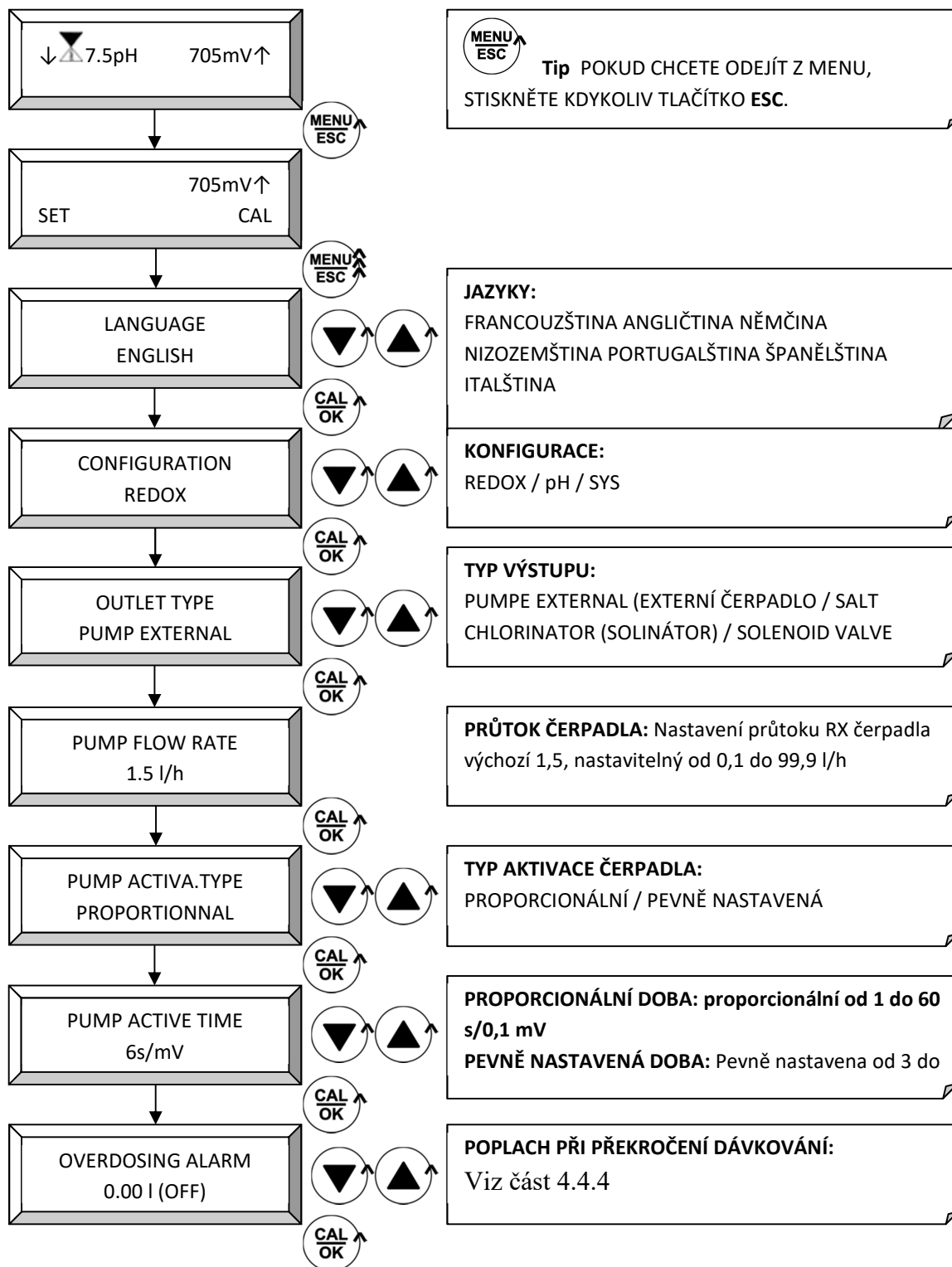
4.4 Nastavení Duo pH Rx

4.4.1 Menu pH



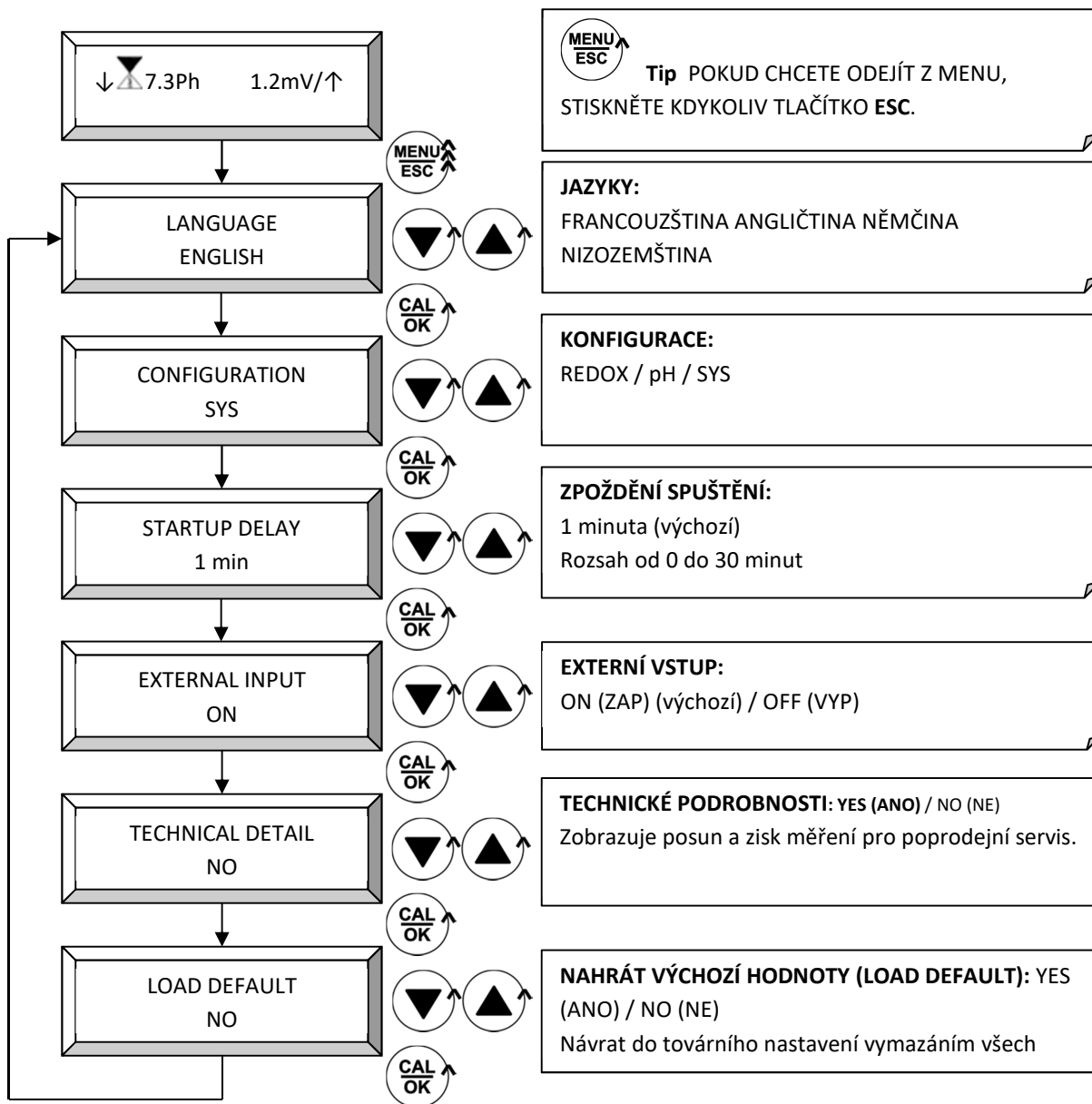
Info: zařízení se vrátí do výchozího zobrazení po 1 minutě bez stisknutí tlačítka

4.4.2 REDOX menu



Info: zařízení se vrátí do výchozího zobrazení po 1 minutě bez stisknutí tlačítka

4.4.3 Systémové menu « SYS »

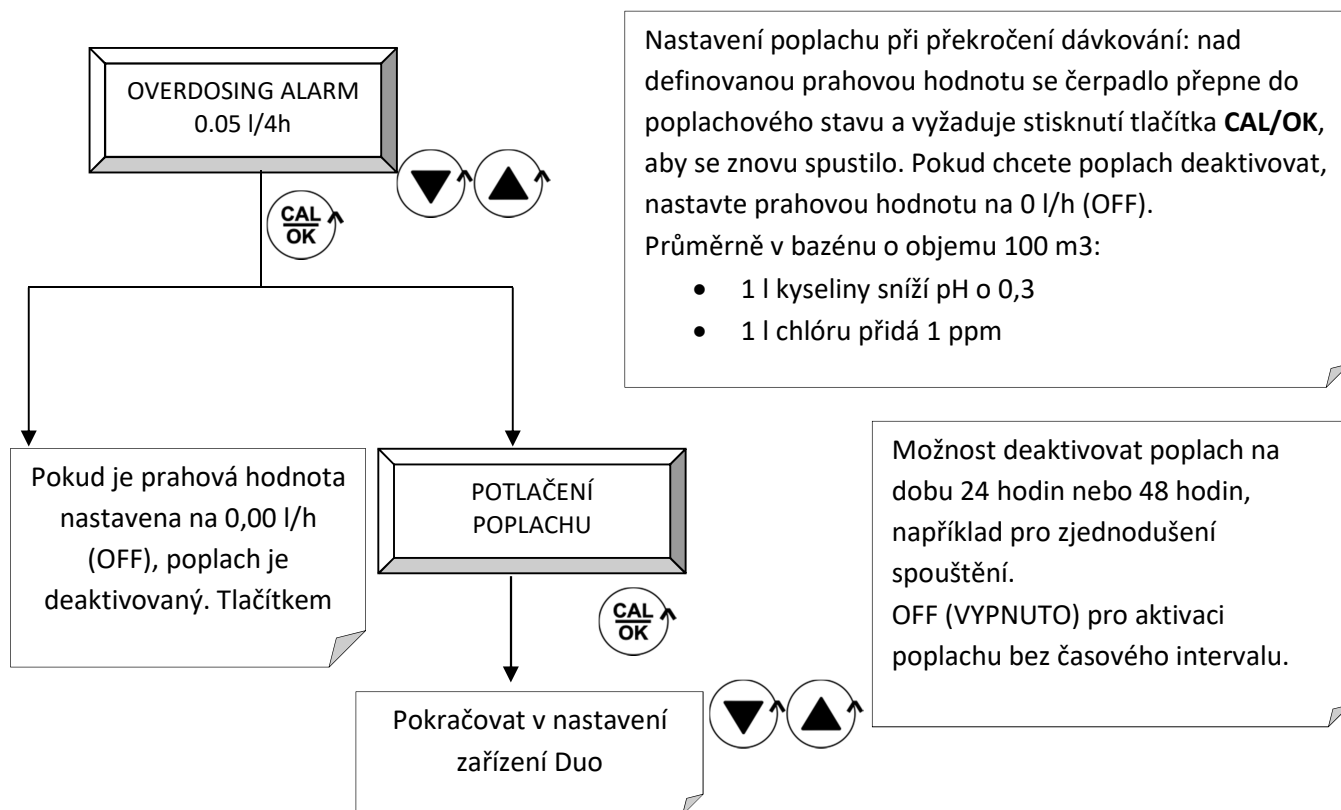


Info: zařízení se vrátí do výchozího zobrazení po 1 minutě bez stisknutí tlačítka

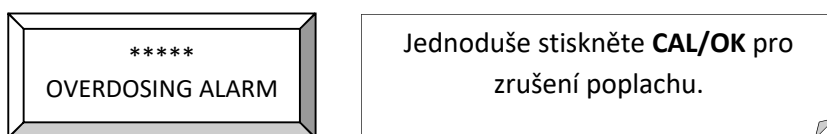
4.4.4 Alarme de surdosage

La pompe bloque son dosage et affiche un message d'alarme lorsqu'elle a dosé en 4 heures consécutives plus que le volume indiqué dans le menu alarme. Cette alarme permet la surveillance dynamique d'un éventuel surdosage.

V menu poplachu při překročení dávkování viz přístup v odstavci 4.4.1 pro pH a v odstavci 4.4.2 pro Rx:



Když je jednotka v poplachovém stavu, zobrazí se následující obrazovka.



4.4.5 Průvodce prvním seřazením poplachu

Základ těchto předpisů byl vytvořen dle obvyklých chemických látek pro úpravu vody v bazénech na trhu a našich zkušeností (*).

Objem vody m ³	Kyselina l/4h	Chlor l/4h
1 - 5	0,1	0,3
6 - 10	0,2	0,6
11 - 20	0,3	1
21 - 40	0,8	1,5
41 - 80	0,8	2,5
81 - 120	1,0	4
121 - 150	1,5	5

(*) Tato tabulka slouží pro informační účely a nemůže z ní být vyvozována odpovědnost společnosti AVADYPOOL.

4.5 Pohotovostní režim zařízení Duo

Pokud chcete zařízení DUO uvést do pohotovostního režimu, současně stiskněte tlačítka ▲ a ▼ a držte je po dobu 5 sekund.

Pokud chcete pohotovostní režim ukončit, zopakujte stejný krok.

4.6 Zavodnění Duo pH Rx

1° Uvedte zařízení DUO do pohotovostního režimu současným stlačením tlačítek ▲ a ▼ po dobu 5 sekund.

2° Současně podržte tlačítka **MENU/ESC** a **CAL/OK** po dobu požadovanou pro zavodnění čerpadla.

3° Ukončete pohotovostní režim opětovným současným stisknutím tlačítek ▲ a ▼.

4.7 Podsvícení displeje

Po 30 minutách bez stisknutí tlačítek se podsvícení zhasne, aby se šetřila energie. Krátké stisknutí tlačítka **SET** nebo **CAL** jej zapne.

5 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

5.1 Nesprávné měření a postup pro zvýšení TAC

Pokud se zobrazená hodnota na zařízení liší od hodnoty získané jinou kontrolní metodou (kapky, pásek, fotometr): zkontrolujte, zda je **TAC (celková alkalita) > 100 mg/l**.


Postup pro zvýšení TAC

Pokud chcete přidat TAC do bazénu, řiďte se následujícím postupem:

- Zastavte regulátory pH a chloru.
- Přidejte do bazénu požadované množství uvedené v balení TAC. Je vhodnější zvýšit TAC na 250 mg/l najednou.
- Vyčkejte 4 hodiny na úplné rozpuštění.
- Zapněte regulátor pH.
- Až bude hodnota pH <7,8, opět zapněte svůj systém pro dezinfekci chlorem.

Pro dosažení stabilní hodnoty pH: **150 mg/l < TAC < 300 mg/l**

5.2 Poplachy a zobrazované symboly

Zpráva	Význam	Krok
Střídání / a \	Čerpadlo v současné době dávkuje	
↓	Pro pH: dávkování pH + (zásaditý) Pro Cl: dávkování dezinfekčního prostředku	
↑	pro pH: dávkování pH- (kyselý)	
	Dávkování bylo zastaveno: - Buď v cyklu pozastavení - Nebo odložením aktivace	Počkejte na: - Konec cyklu pozastavení - Konec odložení aktivace
CALIBRATION ERR.	Kalibrace není možná	- Zkontrolujte stav kalibračního roztoku - Vyčistěte senzor - Vyměňte senzor
TANK LEVEL LOW	Zásobník dávkované kapaliny je prázdný	- Doplněte kapalinu do příslušné nádrže
MEASURE TOO LOW	Režim pH: naměřená hodnota pH < pH 5 Režim REDOX: naměřená hodnota < 100 mV	Zkontrolujte parametry vody v bazénu TAC > 100 mg/l Zkontrolujte stav kabelu sond
MEASURE TOO HIGH	Režim pH: Naměřená hodnota pH > pH 9 Režim REDOX: naměřená hodnota > 900 mV	Zkontrolujte parametry vody v bazénu TAC > 100 mg/l
FILTRATION OFF	Čerpadlo filtrace nepracuje. Zařízení je proto pozastaveno.	Pokud nechcete, aby se zařízení DUO pozastavilo, když se filtrační čerpadlo zastaví, v části 4.4.2 na straně 26 najdete postup pro deaktivaci vstupu čerpadla filtrace.
OVERDOSING ALARM	Jednotka Duo pH Rx nadávkovala více, než je prahová hodnota definovaná v nastavení.	Viz 4.4.3.
!	Hodnota pro poplach.	Viz výstražná zpráva zobrazená na obrazovce

6 ÚDRŽBA

6.1 Opotřebitelné díly čerpadla

Pro ochranu kvality vašeho zařízení doporučujeme (*) vyměňovat následující opotřebitelné díly:

MĚŘENÝ PRODUKT	ČETNOST	KÓD	NÁZEV
pH- nebo pH+	2 roky	AYAC100152	Hadice peristaltického čerpadla 6*9 mm
		AYAC100010	Čirá PVC hadice, 4x6
	4 roky	AYAC100165	Držák válečku 6*9 mm + sada ložiska + přední kryt
		AYFA00011	Kompletní držák senzoru 2v1
Chlor	1 rok	AYAC100152	Hadice peristaltického čerpadla 6*9 mm
	2 roky	AYAC100165	Držák válečku 6*9 mm + sada ložiska + přední kryt
		AYFA00011	Kompletní držák senzoru 2v1
		AYAC100010	Čirá PVC hadice, 4x6
	4 roky	AYAC100020	Filtr

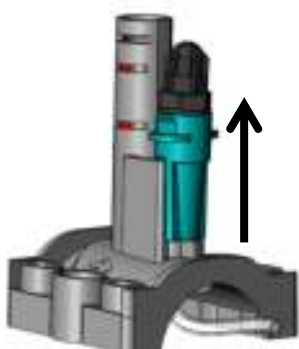
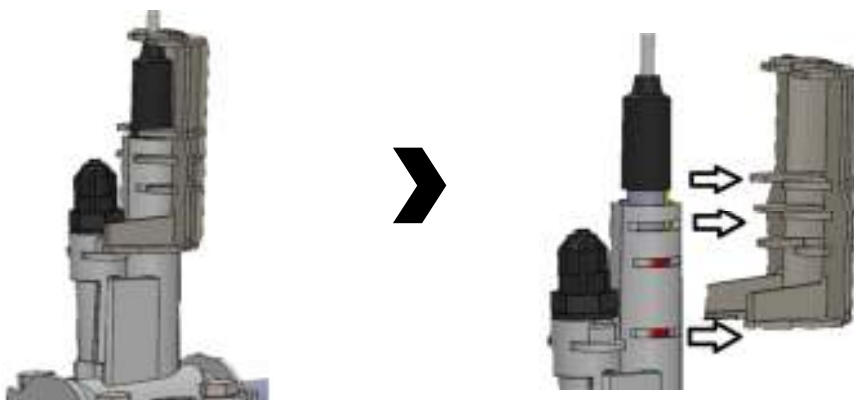
(*) četnost výměny dílů je orientační, může se lišit podle podmínek použití

6.2 Všeobecné

V průběhu času se kromě normálního opotřebení elektrody, v závislosti na použití a kvalitě více nebo méně vápenité vody, měření zhorší. Na snímacím prvku sondy se vytvoří tenká vrstva vodního kamene spolu s dalšími prvky přítomnými ve vodě v bazénu. Pro vyřešení tohoto problému doporučujeme použít čisticí roztok pro pH nebo redox elektrody AYACSOLNET02 podle postupu uvedeného na lahvi.

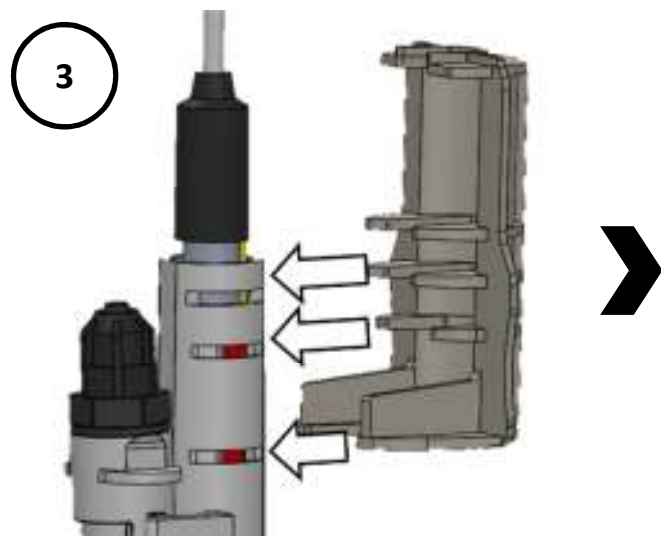
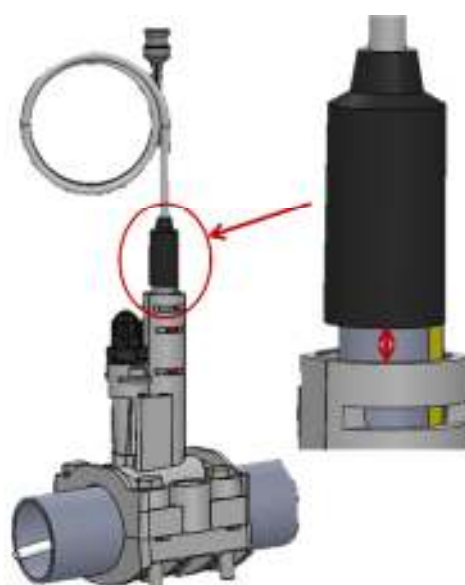
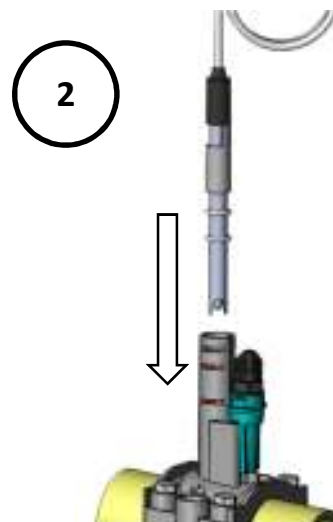
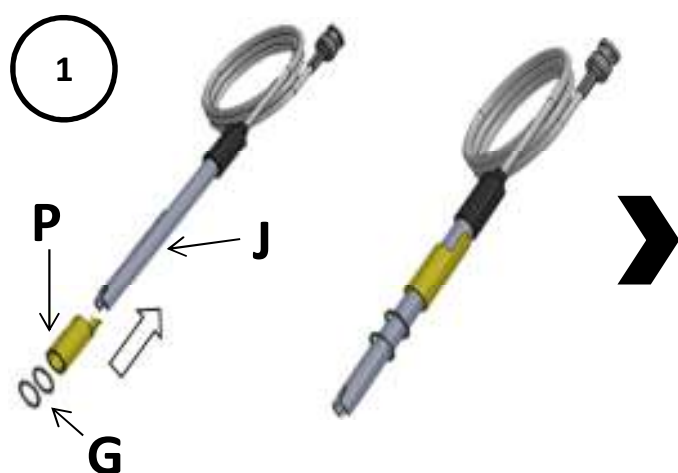
6.3 Údržba vstřikovacího ventilu chloru

Pravidelně kontrolujte, zda není vstřikovací ventil ucpaný. Ve vstřikovacím ventilu se vytvoří sraženina ve styku s chlorem a vápníkem obsaženým ve vodě. Po určité době v závislosti na použitém množství chloru a obsahu vápníku ve vodě dojde k ucpaní ventilu. V takovém případě může hadice peristaltického čerpadla prasknout a vypustit chemikálii nebo se může rozbít motor. Jedná se o problém mimo naše zařízení, na tyto škody se nevztahuje záruka.



Nettoyer le dépôt de chlore du tube d'injection avec de l'eau acide ou remplacer le tube PVC.

6.3.1 Montáž dlouhé sondy (120 mm)



6.4 Výměna hadice peristaltického čerpadla

Odstranění staré hadice



Ustavení nové hadice

Zajistěte, aby byla hadice řádně namazána **silikonovým** mazivem.

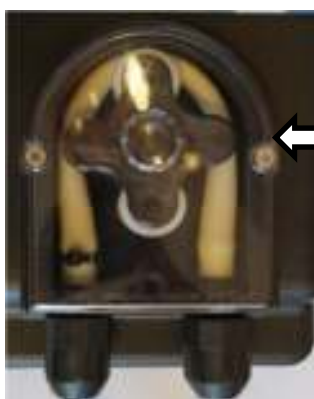


6.5 Zazimování

6.5.1 Zazimování čerpadla

Pro zimní odstávku vaší jednotky je důležité vědět, že je nutné ochránit **hadici peristaltického čerpadla**. K tomu se doporučuje načerpat čistou vodu k propláchnutí hadice peristaltického čerpadla.

- Jak je popsáno v části 4.6, nastavte válečky čerpadla do polohy „12:30“ (viz níže), aby se prodloužila životnost hadice peristaltického čerpadla.



Válečky v „poloze 12:30“

6.5.2 Pohotovostní režim zařízení

Pokud chcete zařízení Duo pH Rx přepnout do pohotovostního režimu, stiskněte současně po dobu 5 sekund tlačítka ▲ a ▼.

6.5.3 Zazimování sondy

- Pro zimní odstavení musí být senzor vyjmut ze zařízení a uložen za podmínek bez mrazu.
- Očistěte konec senzoru čisticím roztokem AYACSOLNET02. To umožní odstranit případné usazeniny vzniklé při používání ve vodě v bazénu.
- Senzor musí být naplněn z 1/3 skladovacím roztokem AYACSOLSTK01 a na konec senzoru musí být umístěn ochranný kryt. Tato sestava musí být skladována za podmínek bez mrazu při teplotě okolí.



7 POPRODEJNÍ SERVIS

Pro kontaktování našich technických služeb (kontaktní údaje strana 4) budete potřebovat následující informace jako úplnou analýzu vaší vody:

pH		Úroveň TAC v mg/l		Výrobní číslo	
Teplota		Úroveň stabilizátoru v mg/l		Kód zařízení	
		Úroveň chloru v mg/l		Typ zařízení	

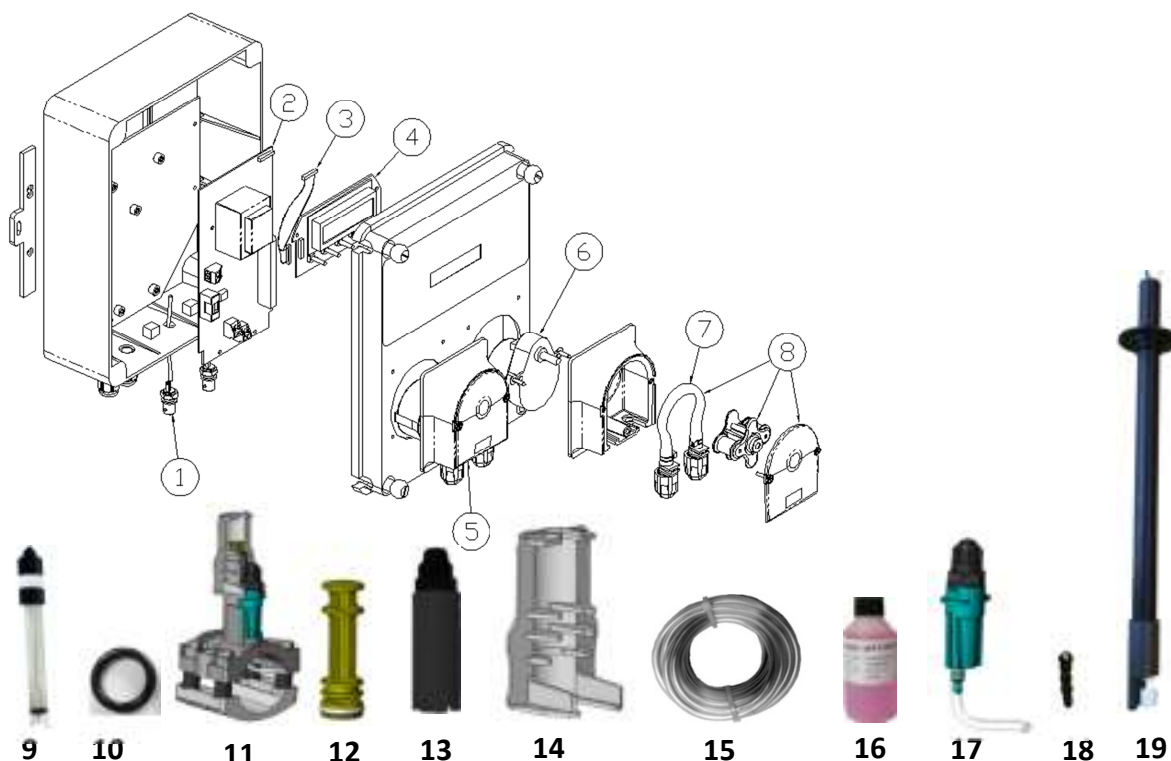
Výrobní číslo → S/N 17AAWRQV
Kód zařízení → cod AYPO16008
Typ zařízení → PROpilot DUO pH RX

AVADY POOL www.avadypool.com
 9 Chaussée Jules César
 Bât 4 Hall 406-95520 OSNY
 230V~
 50Hz
 13W
 pH 1,5L/h - Cl 1,5 L/h
 1500hPa-1,5bars
 CE IP54

Při vrácení zařízení děkujeme, že jste ochotni řídit se pokyny v odstavci „1.2 ODESLÁNÍ A PŘEPRAVA“ na straně 1 tohoto manuálu.

8 SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ

Obr. 14	Kód	Popis dílu
1	AYAC100021	BNC
2	AYAC100189A	Deska zdroje napájení pH a RX
3	AYAC100220	Kabel připojení zdroje napájení – Displej
4	AYAC100190A	Deska displeje
5	FAPO11001	Černá PPF/P 1,5L/h SANTOPRENE a průhledný kryt
	FAPO11006	Černá PPF/P 3l/h SANTOPRENE a průhledný kryt
6	AYAC100082	Motor 10 ot./min 230–240 VAC (čerpadlo 1,5 l/h)
	AYAC100173	Motor 10 ot./min 230–240 VAC (čerpadlo 3 l/h)
7	AYAC100152	Hadice peristaltického čerpadla 6*9mm
8	AYAC100165	Sada držáků válečků + průhledný kryt + hadice 6x9
9	AYAC08AC01	pH sonda
	AYAC08BC01	Rx sonda
10	AYAC100046X10	EPDM 11,9 × 2,62 O-kroužky (po 10 kusech)
11	AYFA00011	Držák sondy 2v1
12	AYFA00004	Kryt držáku sondy
13	AYAC100020	Sací filtr
14	AYAC100122	Úchyt držáku sondy 2v1
15	AYAC100010	Čirá PVC hadice 4x6
16	AYAC02C001	Kalibrační roztok pH4
	AYAC02C002	Kalibrační roztok pH7
	AYAC02C004	Kalibrační roztok redox 475 mV
17	AYFA00010	Vstřikování držáku sondy 2v1
18	AYAC100355x10	Kryt zástrčky Jack (po 10 kusech)
19	AYAC100353	Sací nástavec (volitelný)
VOLITELNĚ	AYACSOLSTK01	Kapalina pro skladování sond pH-RX 100ml
VOLITELNĚ	AYACSOLNET02	Roztok pro čištění sond pH-RX 250mL



AVADY POOL - 9, Chaussée Jules César, Bâtiment 4 Hall 406 - 95520 OSNY - Francie
Telefon: +33 (0)1 34 48 16 03 - Fax: +33 (0)1 78 76 73 95 - E-mail: contact@avadypool.com - Web:

www.avadypool.com

Návody k použití a uživatelské manuály jsou přiloženy k novým výrobkům.